

# Lodzter Volkszeitung

Zentralorgan der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens.

Nr. 77

Die "Lodzter Volkszeitung" erscheint täglich morgens, an Tagen nach einem Feiertag oder Sonntag mittags. Abonnementspreis: monatlich mit Zustellung ins Haus und durch die Post 30 Groschen, wöchentlich 30 Groschen; Ausland: monatlich 80 Groschen, jährlich 360 Groschen. Einzelnummer 20 Groschen, Sonnags 30 Groschen.

Schriftleitung und Geschäftsstelle:  
**Lodz, Petritauer 109**  
Telephon 136-90. Postscheckkonto 63.508  
Geschäftsstunden von 7 Uhr früh bis 7 Uhr abends.  
Sprechstunden des Schriftleiters täglich von 2.00-3.30.

Anzeigenpreise: Die siebengepaltene Millimeterzeile 15 Groschen, im Text die dreigespaltene 9. Jahres Millimeterzeile 60 Groschen. Stellenangebote 50 Prozent, Stellenanzeige 25 Prozent Rabatt. Vereinsnotizen und Anführungen im Text in die Druckzeile 1.— 30 Groschen; falls diesbezügliche Anzeige aufgegeben — gratis. Für das Ausland 100 Prozent Zuschlag.

## Der Postkartenstandal vor dem Gericht.

Im November vorigen Jahres erschien im Warschauer Abendblatt "Kurier Warszawski" eine Anzeige, nach der einige "besonders intelligente Herren für eine öffentliche Betätigung zum Besuch größerer Städte im ganzen Lande" gesucht werden. Als sich bei der genannten Adresse (Warschau, Jurawia 11, W.4) mehrere Personen meldeten, wurde ihnen erklärt, ihre Arbeit bestände darin, in den größeren Provinzstädten Aufträge für Namenstags- und Huldigungspostkarten-Komplets zu je 200 Stück zu sammeln, zu 30 Groschen für ein Komplet. Als Bezahlung für diese "öffentliche Betätigung" sollten sie erhalten: Freie Eisenbahntafahrt, unentgeltliches Logis in den Provinzabteilungen des Regierungsbuchs, 20 Prozent Provision d. h. 6 Groschen vom verkauften Komplett Postkarten. Die Beträge sollten ihnen sofort nach ihrer Rückkehr ausgezahlt werden. Auf diese Bedingungen hin wurden gegen 20 Agenten ange stellt, und zwar von den Herren Edward Borembaß (derselbe, der die Idee der Namenstagskarten erfand) und Bronislaw Gamplowicz, die im Namen des "Komitees zur Begehung des Jahrestages zur Abwehr des Bolschewikeneinfalls", an dessen Spitze bekanntlich der ehem. Senatsmarschall Szymanski steht, aufraten. Die Agenten nahmen ihre Arbeit sofort nach den Wahlen auf, und zwar auf großem Fuße. Nach einiger Zeit, als sie bereits eine ganze Menge Postkarten "abgesetzt" hatten, kehrten sie wieder nach Warschau zurück, lieferen das einlassierte Geld ab und verlangten ihre Provision. Hier erlebten sie aber eine arge Enttäuschung. Sie wurden von Tag zu Tag vertröstet, sie wandten sich wiederholts an das Präsidium des Komitees, die Herren Szymanski, Sierszowski und Waryński. Diese aber schickten die Agenten wieder zu Borembaß und Gamplowicz.

Als alle Versuche, zu ihrem Gelde zu kommen, fehlgeschlagen beschlossen die geschädigten Agenten, die ganze Angelegenheit dem Arbeitsgericht zu übergeben. Auf diese Weise wurden beim Arbeitsgericht des 3. Bezirks in Warschau, Ektoralna 28, folgende Vorstehende des Komitees und hervorragende Sanacjasten verklagt: Julian Szymanski, Waclaw Sierszowski, Tadeusz Waryński, Edward Borembaß und Bronislaw Gamplowicz.

### Die Arbeitslosen und die Namenstagskarten.

Als die Arbeitslosen von Sokola, Kreis Bielsk, am 5. März im Lokal des Arbeitslosenfonds erschienen, um ihre fällige Unterstützung abzuheben, wurde ihnen von dem Unterstützungsbeitrag eine gewisse Summe für die Namenstagskarten abgezogen. Ebenso ging man im Magistrat zu Sokola vor. Als die Beamten protestierten, wurde ihnen gesagt, sie wären gegen den Staat, wenn sie keine Postkarten kauften.

### Die Post und die Namenstagskarten.

Im Postamt in der Dworcowa in Warschau hat die Beamte, die die Postwertzeichen und Druckformulare verkaufen, an Stelle des Reibetrages Namenstagspostkarten ausgefolgt — trotz des Protestes der Interessenten.

### Heraingefallen!

#### Namenstagskarten gehen nicht nach Madeira?

Wie berichtet wird, sollen alle Namenstagskarten, die nach Madeira abgesandt wurden, nicht nach Madeira abgeschickt, sondern nach Warschau, nach dem Belvedere zurückgesandt werden. Es hat sich nämlich herausgestellt, daß die portugiesischen Postbehörden für die Beförderung von Postsachen nach der Insel Madeira höhere Gebühren erheben, als für die Beförderung auf dem Festlande. Die Postkarten an den Marschall Piłsudski sind demnach alle zu niedrig frankiert. Piłsudski als Empfänger müßte nun für jede Namenstagskarte Strafporto in Höhe des doppelten Fehlbetrags bezahlen. Da dies bei der großen Masse der Postkarten einen ganz beträchtlichen Betrag ausmache, und da man den Marschall davon verhindern möchte, dieses Geld für die ihm auf den Hals geschnittenen Glückwunschkarten aus der eigenen Tasche zu bezahlen, so hat man beschlossen, die Postkarten sämtlich nach dem Belvedere, der Residenz des Marschalls in Warschau, zu schicken, sowohl diejenigen, die schon nach Portugal unterwegs waren, wie auch die, die noch im Reiche sind.

Die Komödie mit den Namenstagskarten scheint also einen ganz ergötzlichen Abschluß zu finden.

### Ein Dringlichkeitsantrag der gesamten Opposition im Sejm.

#### Kinder werden in der Schule geschlagen, weil sie die Namenstagskarten nicht absenden wollten.

Sejm und Senat werden ihre vorläufigen Arbeiten in dieser Woche ab schließen, um dann schon in die Osterferien zu gehen. Der Sejm hält seine nächste Sitzung am Freitag, der Senat am Sonnabend ab. In der Freitagsitzung des Sejm soll ein Dringlichkeitsantrag aller Oppositionsparteien zur Beratung gestellt werden, worin die Angelegenheit jenes Volksschullehrers aus Pommern behandelt wird, der die Schul Kinder dafür geschlagen hat, weil sie sich geweigert hatten, an Piłsudski Namenstagskarten abzusenden.

## Zollkonferenz gescheitert.

### Die Verhandlungen ergebnislos geschlossen.

Genf, 18. März. Die europäische Zollwaffenstillstandskonferenz ist heute vormittag wegen Scheiterns der Verhandlungen über die Inkraftsetzung des Handelsabkommen vom 24. März 1930 mit der Annahme des Schlussprotokolls geschlossen worden. Das Schlussprotokoll besagt:

1. Ein Abkommen zur Festsetzung des Zeitpunkts der Inkraftsetzung des Handelsabkommen vom 24. März 1930 ist nicht erzielt worden.

2. Zu der Möglichkeit, das Abkommen zu einem anderen Zeitpunkt in Kraft treten zu lassen, wird nicht Stellung genommen.

3. Die Konferenz nimmt von der Mitteilung des Vertreters Deutschlands über die Ratifizierung des Handelsabkommen durch Deutschland Kenntnis.

4. Die nachträgliche Ratifizierung des Abkommen durch Spanien wird als wünschenswert erachtet.

Dieses Schlussprotokoll wird heute nachmittag von den

Vertretern der 13 Staaten, die das Handelsabkommen bereits ratifiziert haben, unterzeichnet werden. Deutschland unterzeichnet nicht.

### Paul Vancour über das Flottenabkommen.

Paris, 18. März. Im "Journal" vertreibt der Sozialist Paul Vancour den Standpunkt, daß das Flottenabrußungsabkommen trotz seiner Unvollkommenheiten den Erfolg der allgemeinen Rüstungskonferenz erleichtern werde. Die Zugeständnisse, die Frankreich gemacht habe, seien dadurch möglich geworden, daß die von England im Locarno-Abkommen übernommenen Verpflichtungen, wie Briand in der letzten Sitzung des auswärtigen Kammerausschusses ausdrücklich bestätigt habe, sich bei einem Angriff auch auf die Unterstützung zu Wasser zu befreien. Wenn man also die Rüstungsbeschränkungen mit den Sicherheitsgarantien der diplomatischen Verträge verbinde, müsse man auf der allgemeinen Rüstungskonferenz zu einem Ergebnis gelangen.

Oplata pocztowa uiszczona ryczałtem

Einzelnummer 20 Groschen

## Das Ende der Agrarreform in Polen?

Unter den großen sozialen Umwälzungen, die der Krieg gebracht hat, war die Revolution der landwirtschaftlichen Besitzverhältnisse Osteuropas vielleicht die bedeutungsvollste. Die Aufteilung des russischen Grundbesitzes, die bald darauf folgende Parzellierung des früher meist in deutscher Hand befindlichen Großgrundbesitzes in den baltischen Randstaaten und in der Tschechoslowakei, die Einleitung einer großzügigen Agrarreform im neu gegründeten Polenstaat — alle diese Ereignisse veränderten das ganze Gesicht des agrarischen Ostens unseres Erdteiles. Mit einer späten, aber gründlichen Bauernbefreiung schien hier ein Zeitalter der Bauernherrschaft in Staat und Gesellschaft anzubrechen.

Noch sind seither keine anderthalb Jahrzehnte vergangen, und schon ist die Bewegung, die damals so stürmisch begann, nicht nur zum Stillstand gekommen, sondern sogar bereits wieder rückläufig geworden. In den Baltenländern setzt sich nach der Durchführung der Landaufteilung anscheinend langsam wieder die Tendenz zur Vergroßerung des Gutsbesitzes in freiwilligen Verkäufen der Kleinstiedler durch, die sich nicht mehr halten können. Und in Polen, wo noch Ende 1925 die Aufteilung von zwei Millionen Hektar im Laufe von zehn Jahren gesetzlich festgelegt wurde, erklärt die Regierung jetzt die Durchführung dieses Plans für unmöglich, will auf Zwangseignungen in Zukunft ganz verzichten und sogar statt dessen durch neue Gesetze eine endgültige Besitzfestigung vornehmen.

Berschiedene Ursachen wirken hier zusammen. Die internationale Agrarkrise trifft den landwirtschaftlichen Kleinbesitz besonders schwer in den landwirtschaftlichen Überflüßländern, die ihre Agrarproduktion durch Zollmauern nicht schützen können. Zwangseignungen ruiniieren, wenn kaufkräftige Siedler fehlen, die Bodenpreise. Die politischen Drohungen der polnischen Nachbarn mit der Weltrevolution haben vorläufig aufgehört, und damit tritt auch das Bedürfnis zurück, die sozialen Abwehrkräfte gegen diese Drohungen durch Reformen zugunsten der unbemittelten Volksklassen zu stärken. Der nationalistische Missbrauch der Siedlungspolitik in der Praxis der polnischen Verwaltung, der — wenigstens in den ehemals preußischen Provinzen Posen und Pommerellen (Westpreußen) — den polnischen Großgrundbesitz auf Kosten des deutschen zu schonen suchte, hat auch peinliche außenpolitische Rückwirkungen hervorgerufen. Die Beschwerden der deutschen Minderheit an den Völkerbund, auf den Versailler Minderheitenschutzbereich von 1919 begründet, haben in Genf Unterstützung gefunden. In einer Zeit, in der gegen Polen auch noch verschiedene andre Klagen beim Völkerbund anhängig gemacht werden, muß die Regierung mehr als sonst darauf bedacht sein, in Genf für gut Wetter zu sorgen und solche Anstöße aus dem Wege zu räumen, besonders wenn sich solche Maßnahmen in das reaktionäre Regierungssystem Piłsudski's einordnen.

Für die deutsch-polnischen Beziehungen bedeutet diese Wendung der Dinge — im Zusammenhang mit der gerade jetzt erfolgten Annahme der deutsch-polnischen Verträge im Sejm — eine große Entlastung. Wird doch die deutsche Minderheit damit die schwerste Drohung los, die bisher über ihrem Dasein hing. Nachdem das von dem verstorbene Geistlichen Genossen Ulrich Rauscher zustande gebrachte sogenannte Liquidationsabkommen Polen zum Verzicht auf seine Enteignungsrechte gegen den deutschen Besitz gebracht hatte, war der nationalistische Missbrauch der Agrarreform das letzte wirtschaftspolitische Mittel zur Verdrängung der Deutschen aus dem abgetretenen Gebiet geblieben. Mit dem deutschen Grundbesitzer werden jetzt auch seine deutschen Angestellten und Landarbeiter aufgenommen, die bei dem Übergang der Güter in polnische Hand gleichfalls regelmäßig ihr Brot verlieren.

Eine andre Frage ist es, ob das Ende der polnischen Agrarreform — außer den Zwangseignungen soll jetzt auch die Hälfte der bisherigen freiwilligen Parzellierungen aufhören — eine Lösung der schweren sozialen Not des polnischen Landvolkes offen läßt. Die natürliche Bevölkerungsvermehrung, die hier viel rascher vor sich geht als in Deutschland und die in Kürze die Einwohnerzahl Polens um eine halbe Million Menschen jährlich erhöhen wird, kann nachgerade nirgends mehr untergebracht werden. Die großen Auswanderungslander der Vorkriegszeit, Länder

wie die Vereinigten Staaten und Brasilien, sind dem polnischen Bauer heute fast völlig verschlossen. Das Wahnsinn der einheimischen Industrie ist nach ihrer vorübergehenden finanziellen Förderung durch den deutsch-polnischen Krieg ins Stocken gekommen. Der polnische Bauer muß sich daher auf seiner Scholle immer mehr zusammenrücken. Seine Lebenshaltung ähnelt heute, so stellt dieser Tag ein konservativer Sejmabgeordneter in einem Wilnaer Regierungsblatt fest, bereits mehr derjenigen des afrikanischen Negers als der des westeuropäischen Landmannes. Mag die Landaufteilung in der bisher geliebten Weise auch kein Altheilmittel gegen diese Not geboten haben: wenn sie aufhört, so wird die Hoffnungslosigkeit in den armeligen strohgedeckten Bauernhütten zweifellos noch wachsen. Schon haben sich die oppositionellen Bauerngruppen, bisher stets in einer Reihe von Fraktionen und Organisationen gespalten, zu einer Einheitspartei zusammengeschlossen. Ihre Parole ist der Kampf gegen das undemokratische Regierungssystem Piłsudski's, das, auf das Militär gestützt, die Landaufteilung eingestellt hat. Es dauert überall in der Welt lange, bis der kleine Bauer in seiner Schwierigkeit politisch in Bewegung kommt. Aber wenn diese Parole einmal zündet, kann sie den heutigen politischen Zustand Polens gründlich verändern.

### Piłsudski fährt nach Genf?

Entgegen anderslautenden Meldungen dürfte der Aufenthalt Piłsudski's auf Madeira noch längere Zeit dauern. Gestern wurde in Warschauer politischen Kreisen sogar davon gesprochen, daß Piłsudski im Mai nach Genf zur Sitzung des Völkerbundsrates fahren werde. Auf dieser Tagung wird bekanntlich die Beschwerde der Ukrainer wegen der Pazifizierungsaktion und einige deutsche Wahlbeschwerden behandelt werden.

### Veränderungen in der Regierung.

Vizefinanzminister Starzynski zurückgetreten.

Der Vizefinanzminister Stefan Starzynski ist von seinem Amt zurückgetreten, weil er sich mit der Wirtschaftspolitik des Finanzministers Matuszewski nicht einverstanden erklären konnte. Wie verlautet, soll der zurückgetretene Vizeminister ganz aus dem Staatsdienst ausscheiden und nur sein Mandat als Abgeordneter des BB-Klubs behalten.

### Bor einem Rücktritt des Justizministers?

In politischen Kreisen wird das Gericht von einem bevorstehenden Rücktritt des Justizministers Michalowski, des berüchtigten Staatsanwalts in der Breslauer Angelegenheit, immer mehr verbreitet. Nach diesem Gericht soll Michalowski eine Notariatskanzlei in Lódz übernehmen.

### Massenerledigung!

Der Senat erledigt 56 Angelegenheiten in einer ganz kurzen Sitzung.

Die gestrige Sitzung des Senats wies wiederum eine Rekordtagesordnung auf, denn nicht weniger als 54 Punkte umfaßte die Tagesordnung. Darunter befanden sich 26 Fragen betreffend Verkauf von Staatseigentümern, 16 Nationalisierungsprojekte verschiedener internationaler Verträge und einige wichtige Angelegenheiten, wie die Ausgleichssteuer für die Landgemeinden, das neue Gesetz über die Besteuerung der Spielskarten und die Novelle zum Emeritalversicherungsgesetz.

Es ist klar, daß bei einer derartigen Massenerledigung wichtiger Staatsangelegenheiten eine gründliche Arbeit des Parlaments nicht möglich ist. Im Handumdrehen werden alle diese Angelegenheiten erledigt, da die Regierung ihrer gehörigen Mehrheit in beiden Kammern sicher ist. Auch in der gestrigen Senatsitzung wurden diese 56 Angelegenheiten in der üblichen Weise erledigt. Einige Verbesserungsanträge, die die Vertreter der Opposition zu dem Gesetzentwurf über die Ausgleichssteuer und zu dem Emeritalversicherungsgesetz eingebracht hatten, wurden ebenso wie im Sejm abgelehnt.

### Die Regierung will Brücken bauen.

Aber auf Kredit.

Das Ministerium für öffentliche Arbeiten plant im Budgetjahr 1931/32 den Bau von fünf großen Eisenbrücken, und zwar zwei über die Weichsel und je eine über die Wisłoka, Biala und den San. Die Gesamtkosten sollen 12 Millionen Zloty betragen.

So weit wäre der Plan wohl schön und gut. Nur entsteht aber die Frage, woher hierfür das Geld zu nehmen. Denn das Ministerium verfügt nicht über diese Mittel. Die Brücken sollen darum auf Kredit errichtet werden. Unter den eingelaufenen Angeboten befindet sich auch eine gemeinsame Offerte der drei größten polnischen Brückenbau-Gesellschaften, die bereit sind, diese Arbeiten gegen Kredit durchzuführen. Die drei Gesellschaften führen an, daß sie einen Kredit von 300 000 Pfund Sterling d. i. 13 Millionen Zloty zur Verfügung stellen können, den sie von einigen Bankgruppen, und zwar von der Warschauer Handelsbank und Londoner Banken geliefert bekommen kann.

### 376 405 Arbeitslose.

Die Arbeitslosigkeit wieder um 6095 Personen gestiegen.

Nach Angabe des Statistischen Hauptamtes betrug die Zahl der registrierten Arbeitslosen in ganz Polen am 14. März 376 405 Personen. Im Vergleich zur Vorwoche ist die Arbeitslosenziffer um 6095 Personen gestiegen.

# Der Reichstag gegen die Mordpolitik der Nazis.

**Sozialdemokratischer Antrag auf Bekämpfung der Mordherrschaft angenommen.  
Abrechnung mit den Mordbanditen der Nazipartei.**

Im deutschen Reichstag folgte vorgestern auf die Erledigung des Genfer Handelsabkommen die Beratung des nachträglich auf die Tagesordnung gelegten Antrages Dr. Breitscheid (Soz.):

„Der Reichstag spricht seinen Abscheu gegen die politische Mordherrschaft aus, die immer wieder zu politischen Bluttaten führt. Die Reichsregierung wird erucht, im Einvernehmen mit den Regierungen der Länder unverzüglich einen Gesetzentwurf vorzulegen, der die Möglichkeit bietet, die Auflösung zum politischen Mord wirkamer zu bekämpfen und schärfere Bestimmungen über den Handel mit Waffen und Munition bringt.“

Verbunden mit der Beratung ist der kommunistische Antrag auf Aufhebung des Verbots des Rotfrontkämpferbundes.

Abg. Sollmann (Soz.): In keinem Lande der Welt sind politische Mordtaten so häufig wie in Deutschland. Was sich abspielt, ist eine Schmach für die deutsche Kultur. (Erregte Zurufe bei den Kommunisten.) Wir beklagen alle Opfer, wir verurteilen alle Täter, gleich welcher Partei sie angehören. In den letzten Tagen haben die politischen Morde einen Gipelpunkt erreicht. In Hamburg wurde ein sozialdemokratischer Polizeibeamter im Dienst von Nationalsozialisten niedergeschossen. In Hamburg wurde ein kommunistischer Abgeordneter von Nationalsozialisten ermordet. (Dauernde stürmische Unterbrechungen durch die Kommunisten.) Meine Herren, Ihre Nervenansätze werden auf die deutschen Arbeiter, die erwarten, daß die Front gegen die politischen Mörder gerichtet wird, einen schlechten Eindruck machen. (Bustimme.) Das alles hat mit Politik nichts zu tun. Das ist die Bestialität von Verbrennen oder Verbrennen. (Beifall bei den Soz. — Dauernde Unterbrechungen durch die Kommunisten, die immer wieder „Bluthunde“, „Nasle, Severing, Börgiebel“ usw. rufen. Diese Unterbrechungen und Beschimpfungen stehen sich während der ganzen Rede fast hinter jedem Sache fort.) Das Blatt des Herrn Reichstagsabgeordneten z. D. (Heiterkeit) Dr. Goebels bringt den Bericht über die Hamburger Bluttat unter der Überschrift „Eine Eisversuchstat“. Dieser Versuch, die Verantwortung der Nationalsozialisten zu leugnen, wird durch eine parteiamtliche Erklärung des Gaues Hamburg des NSDAP widerlegt. Diese erklärt, daß die Täter Mitglieder der Partei sind und erst nach dem Morde ausgeschlossen wurden. Dieselbe Erklärung spricht von einer Tat politischer Lockpfeile, gibt also selbst durch diese Lüge den politischen Charakter des Verbrechens zu. Die Widerprüche zeigen die Verlegenheit der Nationalsozialisten. Tatsache ist, daß durch die Hamburger Mordtaten für jeden Mann sichtbar die blutige Mörderfrage des internationalen Faschismus erhellt worden ist. (Händelatzen bei den Soz.) Diese Mordtaten sind nicht der Not entsprungen. Die wirklich notleidenden Schichten in Deutschland haben eine bewundernswerte Disziplin, die (zu den Komm.) manchen Führern ein Vorbild sein könnte.

Schuldig sind alle, die politische Ziele nur mit Gewalt, nur durch den Bürgerkrieg zu erreichen suchen. Schuldig sind alle, die den politischen Gegner als böswilligen und ehrlosen Menschen beschimpfen. Schuldig sind alle, die die Freiheit der Demokratie durch ihre Unreife und Roheit gefährden. (Toben der Kommunisten.) Schuldig sind alle, die den Terror als politisches Kampfmittel organisieren.

Kein Mord und keine Morddrohung wird uns Sozialdemokraten hindern, frei unserer Überzeugung zu leben und Politik nur nach unserer Einsicht zu betreiben. Wir verabscheuen den Terror, aber wir haben vor den Terroristen keine Furcht. (Bustimme.) Wir werden Banditen und Totschläger aus dem politischen Leben zu entfernen wissen. Mir ist bekannt, daß an der deutsch-belgischen Grenze ein lebhafter Schmuggel mit Schußwaffen nach Deutschland betrieben wird. (Hört, hört!) Auch in Mitteldeutschland gibt es starken Schleichhandel mit Revolvern. (Hört, hört!) Die Staatsgewalt muß ihre Wachsamkeit und ihre Energie verdoppeln.

Den kommunistischen Antrag auf Aufhebung des Verbots des Roten Frontkämpferbundes lehnen wir ab. In einer so gespannten Situation ist die Aufhebung von Verbots gegen erklärte staatsfeindliche Organisationen nicht zu verantworten. Wir wollen keine Gesetzgebung abtreten, sondern gewissenhafte und besonnene Prüfung. Den politischen Mörtern und intellektuellen Urhebern muß das Handwerk gelegt werden. Der Reichstag muß zeigen, daß er die Freiheit jeder politischen Überzeugung gegen den Terror zu schützen entschlossen ist. (Händelatzen bei den Soz.)

Abg. Lohagen (Komm.) behauptet, daß die Mordfascisten von — sozialdemokratischen Polizeipräsidien gefördert und bewaffnet werden. Die Arbeiter werden sich nicht mehr niederschlagen lassen, sie werden antworten. Die erschossenen Kommunisten sind die schärfste Anklage gegen die Regierung Brüning und den Minister Dr. Wirth, dessen Kampf gegen den „Kulturbolschewismus“ legalisierter Arbeitermord ist (Händelatzen der Kommunisten. — Ordnungsrat.) und brutale Klassenjustiz. In ebensolcher Art beschimpft er die Sozialdemokraten.

Als der Redner schließlich den Hamburger Polizeipräsidienten Schönfelder sowie Grzesinski und Severing als

Innungsmaster des faschistischen Bluthandwerks bezeichnet, entzieht Vizepräsident Esser dem Redner das Wort. Dieser spricht auf Zuruf seiner Fraktion weiter, trotz mehrfacher Auflösungen des Präsidenten, abzutreten. — Vizepräsident Esser verläßt schließlich seinen Platz, womit die Sitzung unterbrochen ist. — Lohagen redet weiter, am Schluss singen die Kommunisten die Internationale und rufen dreimal „Rotfront“ mit entsprechenden Handbewegungen. — Nach Wiedereröffnung der Sitzung wird Lohagen auf dreißig Tage von der laufenden Sitzungsreihe ausgeschlossen. (Pfui-Rufe und Lärm der Komm.) Allen weiteren Störungen von Ihrer Seite (zu den Komm.) werde ich mit allen geschäftsordnungsmäßigen Mitteln entgegentreten.

Abg. Hennes (Chrsoz.) erinnert daran, daß im vorigen Jahr 300 Menschen in Deutschland durch Bluttaten ihr Leben verloren haben.

Der sozialdemokratische Antrag wird angenommen, der kommunistische abgelehnt.

### Nach der Ermordung des kommunistischen Abgeordneten.

**Blutige Schlägerei zwischen Nazis und Kommunisten im Hamburger Parlament.**

Hamburg, 18. März. Mittwoch kam es schon vor Eröffnung der Bürgeraussitzung zu einer blutigen Schlägerei zwischen den nationalsozialistischen und kommunistischen Abgeordneten. Die kommunistische Fraktion hatte einen Kranz mit roter Schleife und roten Tulpen auf den Platz ihres erschossenen Genossen Henning niedergelegt. Darauf stürzten sich zahlreiche kommunistische Abgeordnete auf die nationalsozialistischen Abgeordneten und versuchten, sie zu schlagen. Die nationalsozialistischen Abgeordneten legten sich zur Wehr, wobei sie von deutschnationalen Abgeordneten unterstützt wurden. Der nationalsozialistische Abgeordnete Reinke erlitt bei dieser Schlägerei blutige Verletzungen im Gesicht. Der nationalsozialistische Abgeordnete Henning wurde aus dem Saal gezerrt. Polizei stellte die Ruhe wieder her. Nach Aufnahme der Verhandlungen schloß der Präsident 10 kommunistische Abgeordnete auf die Dauer von 1 Monat von den Sitzungen aus. Die Ausschlossenen mußten teils mit Gewalt durch die Polizei aus dem Saal entfernt werden. Darauf gedachte der Präsident in warmen Worten des erschossenen kommunistischen Abgeordneten Henning, wobei sich das Haus von den Plätzen erhob. Der Präsident gab der Hoffnung Ausdruck, daß derartige Mordtaten sich nicht wieder ereignen möchten. Sie seien geeignet, das Vertrauen des Auslandes zu Deutschland zu untergraben. Hierauf wurde in die Tagesordnung eingetreten.

### Deutschlands Nationalisten gegen deutsch-polnischen Handelsvertrag.

**Die nationale Opposition lehrt in den Reichstag zurück, um die Annahme des Handelsvertrages zu verhindern?**

Berlin, 18. März. Aus führenden Kreisen der nationalen Opposition wird mitgeteilt:

Bon mittelparteilicher Seite ist im Rechtsausschuß des Reichstages verlangt worden, daß der polnische Handelsvertrag noch während des laufenden Beratungsschrittes parlamentarisch verabschiedet werden soll. Ein Teil der Regierungspresse hat sich diese Forderung zu eigen gemacht. Sollte der Plan verwirklicht werden, so würden die aus dem Reichstag ausgezogenen 151 Abgeordneten geschlossen zu dieser Abstimmung erscheinen, um den gegen Ostmark und Landwirtschaft gerichteten vernichtenden Schlag abzuwehren. Sie werden alsdann den Reichstag wieder verlassen.

### Um die Revision des Youngplanes.

London, 18. März. Auf der Jahresversammlung der britisch-deutschen Wirtschaftsvereinigung äußerte sich der Vorsitzende Wagg sehr zuversichtlich über die Entwicklung in Deutschland und wies auf die Maßnahmen zur Reorganisation der deutschen Finanzen und der Wirtschaft hin. Ein Moratorium für die Young-Plan-Zahlungen habe nichts zu tun mit der Sicherheit für die Dawes- und Young-Anleihen. Die Young-Planlasten hätten sich infolge des Preissalles sehr bedeutend erhöht. Obwohl man das Ausmaß der Erhöhungen noch nicht feststellen könne, so würde es doch mindestens 15 v. H. betragen. Die Heraabsetzung der Lasten, die man mit dem Young-Plan erreichen wollte, habe sich daher als illusorisch erwiesen. Der erste Schritt zu einer Änderung der Schuldenfrage müsse von den Vereinigten Staaten kommen, die direkt oder indirekt etwa 66 v. H. der gesamten Reparationszahlungen erhalten. Hierdurch würden viele politische Schwierigkeiten ausgeschaltet werden. Die Notwendigkeit einer Revision des Young-Plans werde in englischen Finanzkreisen anerkannt. Gleichzeitig erkenne man an, daß die normale Entwicklung des internationalen Handels durch die ungeheure internationale Geldüberweisungen sehr stark gestört würden.

Die englischen Finanzblätter bringen dieser Rede großes Interesse entgegen.

## Tagesneuigkeiten.

### Die Aushebung des Jahrganges 1909 um eine Woche verschoben.

Durch Verfügung des Kriegsministeriums wurde der Termin der Aushebung der Rekruten des Jahrganges 1909 im Frühjahr dieses Jahres um eine Woche verschoben. Rekruten, die Einberufungskarten bereits erhalten haben, bekommen keine neuen zugeschickt, sondern haben von selbst eine Woche später einzurücken. Und zwar haben sich diejenigen, deren Gesetztermin für den 8. April festgelegt worden ist, am 15. April zu melden, bei den anderen wurde der Termin vom 9. auf den 16. April und vom 10. auf den 17. April verlegt.

### Die Militärsteuer wird erhoben.

Da die Einziehung der Militärsteuer vorläufig aufgehalten worden ist, wandten wir uns an die Finanzbehörden um nähere Erklärungen. Danach hat die Finanzkammer die Weisung zur Aufhaltung der Steuererhebung deshalb erhalten, weil in dieser Angelegenheit neue Instruktionen erlassen werden sollen. Die Militärsteuer wird nunmehr vom Magistrat in der Form eines grundsätzlichen Zuschlages zur staatlichen Einkommensteuer erhoben werden. Diese Steuer wird betragen: 10 Zloty für vollkommen diensttaugliche Männer, 15 Zloty für die Angehörigen des Landsturms ohne Waffe und 20 Zloty für wehrfähige Männer mit Waffe. Gleich nach Eingang der entsprechenden Instruktion wird mit der Veranlagung dieser Steuer begonnen werden. (b)

### Die Amtsstunden der Amtster am Josephs-Namenstage.

Am heutigen Namenstage des Marshalls Piłsudski wird die Tätigkeit im Wojewodschaftsamt, in den Stadstarsteämtern, im Postamt, in der Krankenkasse, in den Polizeiamt, in den Steuerämtern und im Schulratatorium von 10 bis 12 Uhr eine Unterbrechung erfahren, da die meisten Beamten zu den Gottesdiensten beurlaubt worden sind. In dieser Zeit werden Interessenten in ganz dringenden Fällen empfangen. Die Gerichte sind wie an gewöhnlichen Wochentagen normal tätig. (a)

### Auslandsbestellungen in der Industrie.

Wie wir vom Verbande der Großindustrie erfahren, hat sowohl die Lodzer als auch die Bielitzer Industrie Bestellungen aus Ungarn und Jugoslawien erhalten. Es wird allgemein eine gewisse Belebung in der Industrie infolge dieser Bestellungen in nächster Zeit erwartet. (a)

### Hauptreinemachen in der Stadt.

Die Polizeibehörden haben die Reinigung der Höfe vom Schnee und sonstigen Schmutz und Unrat angeordnet. Besondere Sanitätskommissionen der Stadistarstei werden demnächst eine Besichtigung der einzelnen Grundstücke vornehmen. Außerdem werden auch die Geschäftsläden einer Besichtigung unterzogen, die mit Lebensmitteln handeln. (a)

### Schließung von 5 Bäckereien.

Eine Sanitätskommission des Wojewodschaftsamtes unter Leitung des Inspektors Ładowiski nahm vorgelegt: die Besichtigung von 18 Bäckereien vor, wobei 5 Bäckereien wegen antiseptischen Zustandes geschlossen wurden. (a)

### Berlegung des Büros der städtischen Abteilung für soziale Fürsorge.

Wegen Berlegung des Büros der städtischen Abteilung für soziale Fürsorge nach dem Lokal im Hause Zawadzka 11. wird diese an den Tagen des 20. und 21. März nicht tätig sein. Die auf den 20. März fallende Auszahlung von Geldunterstützungen wird aber trotzdem noch im bisherigen Lokal, Petrusauer Str. 104, von 3 Uhr nachmittags erfolgen.

### Lodzer Firmen um 250 000 Zloty geprellt.

In Katowic war vor 3 Jahren die Firma Oskar Brausch und David Blaumann bekannt. Die beiden Firmenhaber trafen seinerzeit in Lodz ein und machten hier Einfälle auf 250 000 Zloty, wofür sie kurzfristige Wechsel in Zahlung gaben. Einen Monat später erklärte sich die Firma Brausch und Blaumann für faslit, ließ die Wechsel zu Protest gehen und beide Teilhaber verschwanden von der Bildfläche. Den flüchtigen Kaufleuten wurden Stahlbriefe nachgesandt. Gestern bemerkte eine Patrouille des Untersuchungsamtes auf dem Kalischer Bahnhof zwei Personen, die ihn bekannt erschienen. Als die beiden an das Büro traten, näherte sich ihnen ein Beamter und verlangte die Vorweisung des Ausweises. Beide wiesen dabei nur Geburtsurkunden auf die Namen Stanisław Kirsch und Moszek Kaufmann vor. Sie hatten Fahrkarten nach Danzig gelöst. Da aber eine Reise ohne Paß nach Danzig nicht möglich ist, wurden beide nach dem Untersuchungsamt gebracht. Bei der Revision erwies es sich, daß man tatsächlich Oskar Brausch und David Blaumann vor sich hatte. Sie wurden im Gefängnis in der Kopernikastraße untergebracht und der Gerichtsbehörde übergeben. (p)

### Einbruchsdiebstahl in ein Tabakwarengeschäft.

In der Nacht zu Mittwoch wurde im Tabakwarengeschäft von Kazimierz Kołtiewicz, Kilińskiego 145, ein frecher Einbruchsdiebstahl verübt. Die Diebe erbrachen die hintere Eingangstür zu dem Geschäft und begannen den Laden auszuräumen. Ein im Hof befindlicher wachsamer Hund wurde von den Dieben durch ein Schlafmittel, das diesem in Wurst verabfolgt worden war, unschädlich gemacht. Die Leitungen der im Geschäft befindlichen Alarmsvorrichtung hatten die Diebe durchschritten und konnten nun den Diebstahl ungestört ausführen. Als der Geschäftsinhaber Kołtiewicz, der im ersten Stockwerk über dem Geschäftsladen wohnt, durch das Summen eines Automotors wach wurde und sich nach dem Geschäftsladen begab, fand er die Hintertür erbrochen und den Laden ausgeräumt vor. Die unverzüglich von dem Einbruchsdiebstahl benachrichtigte Polizei nahm die Verfolgung der Einbrecher auf, doch konnten diese nicht festgenommen werden. Wie es sich durch die Untersuchung herausgestellt hat, haben die Einbrecher die gestohlenen Tabakwaren mit einem auf der

Straße wartenden Auto fortgeschafft. Die Polizei vermutet, daß sie es hier mit einer organisierten Diebesbande zu tun hat, die sich bei ihren Diebstählen eines Autos bedient. Die gestohlenen Tabakwaren haben einen Wert von 5000 Zloty. (a)

### Blutige Abrechnung im Dorfe.

Der Landwirt des Dorfes Boruszew, im Kreise Siedlce Michał Maciejewski wurde vor zwei Jahren bei der gemeinsamen Herstellung von Spiritus ergriffen und vom Gericht zu langerer Gefängnisstrafe verurteilt. In der Zeit, als Maciejewski im Gefängnis seine Strafe verbüßte, knüpfte dessen Frau Jadwiga Maciejewska mit dem 26-jährigen Knecht Roman Kurda ein Liebesverhältnis an. Als der aus dem Gefängnis zurückgekehrte Maciejewski hieron erfuhr, machte er seiner Frau darüber Vorhaltungen, doch gelang es dieser, ihm einzureden, daß die Gerüchte nur auf Klatschreien beruhen. Vorgestern kehrte Maciejewski unerwartet zeitig vom Markt nach Hause zurück und traf seine Frau in den Armen des Knechtes an. Der betrogene Mann ergriß ein Ortscheit und versetzte mit diesem dem Knecht einen wichtigen Schlag, durch den dieser zu Boden gestreckt wurde. Der Knecht ergriff hierauf ein langes Messer und verletzte mit diesem dem Maciejewski einen Stich in den Unterleib, so daß diesem die Eingeweide heraustraten. Die von Nachbarn herbeigerufene Polizei verhaftete den Knecht. Der schwerverletzte Maciejewski wurde nach einem Krankenhaus gebracht. (a)

### Von einem Auto überfahren.

Der Wolborza 16 wohnhafte Kaufmann Abram Rosen wurde gestern an der Ecke der Pomorska- und Biskupińska-Straße von einem Privatauto überfahren und erlitt hierbei den Bruch des linken Fußes. Der herbeigerufene Arzt der Rettungsbereitschaft legte dem Verwundeten einen Notverband an und ordnete dessen Überführung nach dem Berliner Krankenhaus an. Der unvorsichtige Kraftwagenlenker wurde zur Verantwortung gezogen. (a)

## Die Gefängnisse dürfen nicht mit der Industrie konkurrieren.

### Ein wichtiger Besluß des Wirtschaftskomitees.

Wie wir hören, wurde auf der Sitzung des Wirtschaftskomitees des Ministerrats die Frage der Ausführung von Bestellungen und Lieferungen durch nicht kommerzialisierte staatliche Unternehmungen, insbesondere aber durch Gefängniswerkstätten und Schulwerkstätten behandelt. Das Wirtschaftskomitee empfahl die Beobachtung des bereits im Mai v. J. angenommenen Grundbalkes, daß diese Werkstätten während der Wirtschaftskrise ihre Produktion nur auf diejenigen Objekte beschränken, die für den eigenen Bedarf des zuständigen Ressorts bestimmt sind. Diese Werkstätten dürfen Bestellungen weder von anderen Ressorts, noch von Privatpersonen entgegennehmen. Jedoch darf sie unter keinen Umständen unter dem Marktpreis produzieren.

### Erstes Tonfilmkino in Lodz!

## SPLENDID

Narutowicza 20.

Passepartouts außer amtlichen ungültig  
Beginn der Vorstellungen um 4.15 Uhr

Empfindungen, erstickt durch das Leben \* Die Furcht vor d. eignen Herzen \* Wochend der Drangsal u. des Seelenlampses \* Leben ohne Ziel \* Reichtum u. Ruhe... ohne Freude \* Die große leidenschaftl. Lieb-

Heute Premiere! Das schönste Tonfilmmeisterwerk, ein Heute Premiere!

Film welcher die bisherigen übertagt

## MAROKKO

Ein Wunder des Tonfilmekans \*\*\* Der Inhalt besitzt ungewöhnliche Spannung

Ungemein lebhafte Aktion \*\*\* Faszinierendes Spiel.

In den Hauptrollen: das berühmte Dreigestirn:

## MARLENE DIETRICH

Gary Cooper Adolf Menjou

MAROKKO Regie: Josef Sternberg

## Cousine Pia

Ein heiterer Familienroman von Grete von Sasse

Mit Illustrationen von Prof. Richard Hegemann

Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle a. d. S.

erzählte Tante Trude, und ihr kleines, freundliches Gesicht war im Lübereifer des Erklärens ganz rot geworden, und Arthur ebenfalls, weil ihm diese Erklärung sehr peinlich war.

Dann kam Onkel Simon Willens an die Reihe, Kaufmann in Seidenwaren en gros. Simon war ein schlanker Sechziger mit einem schmalen, scharfschnittenen Gesicht, aus dem ein paar große, schwarze Augen lugten und gütig leuchteten. Diese Augen machten Eindruck auf Pia, sie fragte Tante Lina, wie sie mit Simon Willens verwandt sei, und sie mußte zu ihrem Leidwesen erfahren, daß zwischen ihnen eigentlich so gut wie gar keine Verwandtschaft bestand.

Schade! dachte sie, alle die, mit denen ich eigentlich nicht verwandt bin, gefallen mir am besten.

Aber nun kam Onkel Wilhelm, der sich so lange beschieden im Hintergrund gehalten hatte. Er reichte Pia seine kurze, feste Hand und sagte: „Na, nu bist du endlich die Reihe rum.“

Sie sah in sein vertrauenerweckendes Gesicht, das dem ihres verstorbenen Vaters so ähnlich sah und empfand sofort tiefe Sympathie für ihn.

Man ging ins Esszimmer und setzte sich um den Kaffee-Tisch. Während Tante Lina und Ida den Kaffee eingossen, befragte man Pia mit allerhand Fragen: wie sie die Überfahrt überstanden hätte, wie ihr Hamburg gefallen und wie Berlin; und Idchen wollte wissen, ob es nicht ein wunderbares Gefühl sei, so mit der Familie verbunden zu sein? Und auf alle Fragen mußte sie antworten.

Und dann begann man von ihrem Vater zu sprechen. Alle hatten ihn natürlich sehr geliebt und ihn stets hochgeschätzt.

Und während Pias große, graue Augen in lächler Marke über die Gesichter ihrer Lieben hingingen, sagte sie:

dass sie das auch gar nicht anders erwartet hätte. Aber in ihrem Blick lag etwas, vor dem man für einen Moment verstummt und einige von ihnen verlegen die Augen senften.

Allmählich wagte man sich wieder hervor. Man sprach von ihres Vaters Lüchtigkeit, und daß man es immer gesagt hätte, daß er einmal in Amerika sein Glück machen würde.

Nun kommt's! dachte Pia, und ein kleines spöttisches Lächeln huschte um ihren Mund.



Und richtig, nun kam die Frage nach ihrem Vermögen.

Idchen hatte sie gestellt. Pia sah Idchen an und sagte:

„Mein Vermögen, über das ich gegenwärtig verfügen kann, beträgt nach deutschem Gelde berechnet zwei Millionen Mark.“

(Fortsetzung folgt)

**Nach einer Verschmähungen.**

Im Dorfe Witonia, Kreis Leczyca, unterhielt die Tochter eines reichen Landwirtes Franciszka Stowronek mit dem Sohn eines Nachbarn Andrzei Bluzinski ein Liebesverhältnis. Im vergangenen Jahre wurde Bluzinski zum Militärdienst nach Posen eingezogen und kümmerte sich von dieser Zeit an nicht mehr um seine im Dorfe zurückgelassene Geliebte. Inzwischen fühlte sich die Stowronek in anderen Umständen. Vor einigen Tagen kam Bluzinski auf Urlaub nach dem Dorfe, wollte jedoch von seiner früheren Geliebten nichts wissen und stieß diese, als sie sich ihm näherte, brutal vor sich. Die verachtete Stowronek schürzte nun ihrem Geliebten Rache. Sie lauerte diesen auf dem Bahnhof auf und begoß dessen Gesicht in dem Augenblick, als er in den Zug steigen wollte, um nach Posen abzureisen, mit Schweißlähre, wodurch Bluzinski durchbare Brandwunden und den Verlust eines Auges erlitt. Der Schwerverletzte wurde nach einem Krankenhaus gebracht und die Stowronek von der Polizei verhaftet. (a)

**Unter den Rädern eines Autobusses.**

Auf der Chaussee Tomaszow—Lodz wurde gestern der in der Kotcinka 35 wohnhafte Henryk Skiba beim Überqueren des Fahrdammes von einem auf dieser Strecke verkehrenden Autobus überschlagen. Der Chauffeur Mojzes Königstein gab wiederholt Signale und suchte das Gefährt zum Stehen zu bringen, was ihm indes nicht gelang. Skiba wurde zur Seite geschleudert und trug eine Gehirnerschütterung davon. Die herbeigerufene Rettungsbereitschaft erwies dem Verunglückten die erste Hilfe und überführte ihn nach dem Krankenhaus. (p)

**Kinder nicht ohne Aufsicht lassen!**

Im Hause Emilien-Straße 44 hat sich gestern ein schwerer Unfall zugegriffen. Die daselbst mit der Vorbereitung der Wäsche beschäftigte Frau Dubis goß Wasser in das Waschfaß und ging darauf in den Laden, um die nötigen Zutaten zu besorgen. In dem Moment näherte sich deren dreijährige Tochter dem Fasse und begann ihre Spielsachen in das Wasser zu werfen. Dabei verlor die kleine Helene das Gleichgewicht und fiel in das heiße Wasser. Auf das Geschrei des Kindes eilten Nachbarn herbei und holten das Kind aus dem Wasser heraus. Es wurde auch sofort der Arzt der Rettungsbereitschaft herbeigerufen, der schwere Brühwunden bei dem Kind feststellte und es in sehr ernstem Zustande nach dem Krankenhaus überführte. (p)

**Unfall bei der Arbeit.**

Der in der Firma Neulich, Orla 25, beschäftigte Arbeiter Jan Czastowski, wohnhaft Kalisla 3, zog sich gestern bei der Arbeit schwere Verlebungen zu. Czastowski stieg auf eine Leiter, um den von der Scheibe herabgefallenen Treibriemen wieder aufzulegen. Dabei fiel die Leiter um und der Arbeiter fiel zu Boden, wobei er sich schwere Verlebungen am ganzen Körper und eine Gehirnerschütterung zuzog. Die Rettungsbereitschaft erwies ihm die erste Hilfe und überführte ihn in sehr ernstem Zustande nach dem Krankenhaus. (p)

**Selbstmordversuch.**

Der Staropolska 3 wohnhafte 31jährige Stanislaw Jarmula nahm gestern in seiner Wohnung in selbstmörderischer Absicht eine größere Menge Iodinktur zu sich und erlitt hierdurch eine schwere Vergiftung. Der herbeigerufene Arzt der Rettungsbereitschaft erzielte dem Lebensmüden Hilfe und ordnete dessen Überführung nach dem Bezirkskrankenhaus an. Als Ursache der Verzweiflungstat konnte vollständige Mittellosigkeit infolge Erwerbslosigkeit festgestellt werden. (a)

Das obdach- und erwerbslose Dienstmädchen Kazimiera Frontczak, 28 Jahre alt, nahm gestern in selbstmörderischer Absicht im Torweg des Hauses Nowo-Zarzewska 7 eine größere Menge Iodinktur zu sich und erlitt hierdurch eine heftige Vergiftung. Der von Vorübergehenden herbeigerufene Arzt der Rettungsbereitschaft nahm bei der Lebensmüden eine Magenspülung vor und ordnete deren Überführung nach der städtischen Krankenanstalt an. Als Ursache der Verzweiflungstat wird äußerste Not angenommen. (a)

**Der heutige Nachtdienst in den Apotheken.**

Heute haben folgende Apotheken Nachtdienst: M. Kasperekiewicz Erben, Zgierka 54; J. Słitiwicz Erben, Kopernika 26; J. Bundelewicz, Petrikauer 25; W. Sololewicz und W. Schatt, Przejazd 19; M. Lipiec, Petrikauer Nr. 193; A. Richter und B. Loboda, 11. Lipińska 86. (p)

**Aus dem Gerichtsaal.****Banditen auf der Anklagebank.**

Am 14. November v. J. gegen 7.05 Uhr abends wurde an die hintere Ausgangstür der Kopeckynska-Bäckerei, Jawadza 26, nach Ladenschluß gesloßt. Als die Verkäuferin Ewelina Kulikowa öffnete, standen ihr drei männliche und eine weibliche Person gegenüber. Einer der Männer verlangte 2 Kilo Kuchen und das Mädchen zwei Semmeln. Die Verkäuferin erwiderte darauf, nicht soviel Kuchen im Laden zu haben, die Semmeln dagegen sofort bringen zu wollen. Die angeblichen Käufer drängten hierauf in den Laden ein. Einer von ihnen schlug die Verkäuferin nieder. Die Einbrecher durchsuchten nun die Schubladen und verließen den Raum, nachdem sie nichts gefunden hatten. Als die Verkäuferin bald darauf zum Bewußtsein kam, schleppte sie sich bis in den Torweg und rief um Hilfe. Ein vorübergehender Polizist bemerkte die blutüberströmte Verkäuferin und trug sie in das Haus, wo die Verkäuferin ihm den Gang schilderte. Auf dem Ladentisch fand der Polizist namens Steczkiewicz einen

blutbefleckten Hammer, der mit den Buchstaben „J.K.P.“ gezeichnet war. Die von dem Ueberall in Kenntnis gebrachte Untersuchungsabteilung stellte Mitte Dezember fest, daß der Ueberall von den Cheleuten Jan und Janina Grala, wohnhaft Stefana 29, zusammen mit dem in der Straße des 28. Jan. Schützenregiments Nr. 23 wohnhaften Józef Klimkowski und einem vierten unermittelten Banditen verübt worden war. Der Hammer mit den Initialen „J.K.P.“ war Eigentum der Firma J.K. Poznański, in der Grala einige Monate lang gearbeitet hatte, während sein Vater Wächter des dieser Firma gehörenden Hauses in der Petrikauer Str. 51 ist. Am 29. Dezember wurde dann als Chepaar Grala auf dem Kalischer Bahnhof in Lodz verhaftet. Sie hatten sich nun gestern vor dem Lodzer Bezirksgericht zu verantworten. Die Angeklagten bestritten ihre Schuld. Die Cheleute Grala gaben an, an dem Tage an der Leichenseier eines gewissen Podemita, Chopin-Str. 22, teilgenommen zu haben, wo religiöse Lieder gesungen wurden. Klimkowski dagegen wollte bei seinem Nachbar gewesen sein und über die bevorstehenden Sejmawahlen gesprochen haben. Nach den Reden des Staatsanwalts und des Verteidigers verurteilte das Gericht Jan Grala zu 8 Jahren Zuchthaus, dessen Frau Janina zu 4 Jahren und Klimkowski zu 5 Jahren Zuchthaus, unter Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte. (p)

**Sport.****Heute Boxkampf in Jednoczone — WM.**

Heute um 7 Uhr abends findet im Saale der Widzewer Manufaktur ein Box-Mannschaftskampf in Jednoczone — WM. um den von Dir. Kannenberg gefestigten Pokal statt. Beide Mannschaften treten im vollen Bestande an, und zwar werden kämpfen (Die Erwähnten gehören der WM an):

Kriegsgewicht: Wollrab — Brzenczel  
Bantamgewicht: Cegielski — Cieplowski  
Federgewicht: Zielinski — Cyran  
Leichtgewicht: Kunikowski — Kraudlis  
Weltergewicht: Augustynia — Marcjewski  
Mittelgewicht: Baranowski — Bartoszak  
Halbwergewicht: Kalmuzny — Rozlany  
Schwergewicht: Szilaret — Szczecinski.

Bei diesem Kampf wird zum erstenmal das System dreier Punktrichter angewandt. Die Rolle des Schiedsrichters wird sich dadurch lediglich auf die Leitung des Kampfes befränken, da die Entscheidung über Sieg oder Niederlage von nun ab in den Händen des Punktrichters liegen wird.

**Neuwahl bei Touring-Club.**

Auf der stattgefundenen Fahrgeneralversammlung wurden u. a. auch Neuwahlen für die Verwaltung vorgenommen und zwar wurden gewählt: Präses: Richter; Vizepräsident: Alfred Guse und Hein; Schriftführer: Schulz und Alfred Biegler; Kassierer: Bröhl und Edm. Guse; Lokalmir: Scheer und Schneider; Platzwart: Glatte, Mitglieder ohne Mandate: J. Kindermann, M. Schwalbe und A. Ulrich.

**104 Mannschaften auf dem Marsch Sulejow — Belvedere.**

Alljährlich findet am Namenstage des Marschalls Wiliuski der Marsch Sulejow — Belvedere statt. Für den heutigen Marsch haben 104 Mannschaften aus dem ganzen Lande ihre Teilnahme angemeldet. Die Gesamtstrecke, die von den Marschierenden zurückgelegt werden muß, beträgt 27 Kilometer.

**Quer-Feldeinlauf in Warschau.**

Am Sonntag findet ein Quer-Feldeinlauf über 3 Kilometer in Warschau statt, an welchem auch Polens bester Läufer Kusociński teilnehmen wird.

**Generalversammlung der Sport-Journalisten.**

Am Sonnabend, den 28. März, findet im Lokale der Sportvereinigung „Union“ die Generalversammlung der Sportberichterstatter und Journalisten statt.

**Aus der Philharmonie.****Niederabend von Viktor Chenkin**

am 17. März 1931.

Das Auftreten Viktor Chenkins hatte bei uns in weiten Kreisen reges Interesse wachgerufen. Kein Wunder auch, daß der Saal der Philharmonie bis auf den letzten Platz gefüllt war.

Die Vorträge Chenkins waren Kleinkunst der besten Art. Die erste Programmnummer: „Lieder eines Narr“ hatte gewiß den größten Wert an allen Darbietungen des Abends, wenn man von dem Liede „Narrenschätz“ spricht, dessen Vortrag durch die fremdartige Aussprache des Deutschen beeinträchtigt war, absieht. Die in russischer Sprache vorgetragenen Balladen „Hütet euch vor den Narren!“ und „Rataplan“ hinterließen den tiefsten Eindruck.

Da aber die draufgehenden „Italienischen Lieder“ den schwächen Teil des Programms darstellen, wollen wir hier darauf nicht näher eingehen. (Grund: Ungeeignete physische Konstitution des Künstlers zur Darstellung eines jungen Fischerburschen.)

In farbigem Kostüm mit weiter Pluderhose sang er nun einige Zigeunerlieder, von denen „Schlaflose Nächte“ und „Zwei Gitarren“ den größten Beifall fanden.

Der zweite und dritte Teil war der Darstellung von

**Achtung Lodz-Nord!**

Am Sonntag, den 22. d. M., 10 Uhr vormittags findet im Parteirock, Polnastr. 5, eine Mitgliederversammlung statt.

Sprechen wird Gen. Küll über:

**Die Wirtschaft der Lodzer Selbstverwaltung**

Um vollzähliges Erscheinen der Mitglieder ersucht der Vorstand.

**Aus dem deutschen Gesellschaftsleben****Zum Tage des Buches am 22. März.**

Der 22. März ist ein Feiertag der Gebildeten und der, die nach Bildung streben und sie hochschätzen. Der 22. März ist dem Gedanken Goethes gewidmet und wird seit 3 Jahren als Tag des Buches in allen Gegenden, wo Deutsche beieinander wohnen und ein eigenes geistiges Leben führen, feierlich begangen. Im vorigen Jahre war das Leitwort dafür „Jugend und Buch“, in diesem Jahre „Frau und Buch“. Damit soll Ausdruck gegeben werden, daß die Frau eine hervorragende Stelle als Vermittlerin gegenüber dem Buch und den in ihm niedergelegten Kulturgütern einnimmt. Bei uns hat der Lodzer Deutsche Schul- und Bildungsverein es unternommen, den Tag durch eine entsprechende Feier zu ehren. Er rechnet dabei auf die Unterstützung aller anderen deutschen Vereine unserer Stadt und der weiteren Volksfreize. Das Programm wird rechtzeitig veröffentlicht werden.

**Silberhochzeit.** Heute begeht unser Mitbürger Gustav Kittel mit seiner Ehefrau Ottlie geb. Märkert das Fest des silbernen Hochzeitsjubiläums. Glückauf dem Jubelpaare!

**Turnverein „Kraft“.** Uns wird geschrieben: Um seiner Mitgliedern nebst Angehörigen den grauen Alltag durch einige fröhliche und angenehme Stunden zu verschönern, veranstaltet der Verein heute, als an seinem Vereinsabend, eine gemütliche Josephfeier mit Tanz, wozu alle Vorbereitungen sorgfältig getroffen wurden, um diesen Abend schön zu gestalten.

**Josephfeier im Christlichen Commissverein.** Heute, am 19. März, um 8 Uhr abends, veranstaltet der Commissverein einen Unterhaltungsabend, zu dem alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins herzlich eingeladen werden. Für Humor wird der in unserer Stadt bestens bekannte und sehr beliebte Vereinshumorist Herr R. Tölg sorgen. Ferner birgt das bewährte Haussorchester des Vereins für eine gute Musik. Wer deshalb eine gemütliche Josephfeier mitmachen will, der besuche die Veranstaltung des Christlichen Commissvereins. Eintritt frei.

**Der Leser hat das Wort.**

Für diese Rubrik übernimmt die Schriftleitung nur die pressegesetzliche Verantwortung.

**Aus der St. Johannisgemeinde.**

Den geschätzten Gemeindegliedern wird hiermit bekanntgegeben, daß die Kirchenbeiträge für das Jahr 1931 bereits festgesetzt sind. Es können im Laufe von 14 Tagen Erfundigungen über die Höhe der Beiträge in der Kirchenanzeige eingeholt und eventuelle Reklamationen dort ebenfalls eingereicht werden. Nach Ablauf dieser Frist wird die Kirchensteuerliste der zuständigen Behörde zur Bestätigung vorgelegt werden, wonach Änderungen in der Liste nicht mehr zulässig sind.

Das Kirchenkollegium der St. Johannisgemeinde.

**Willst Du über die Straße geh'n,  
mußt erst links, dann rechts Du geh'n!**

Typen gewidmet. In den „Liedern der jüdischen Chassiden“ kamen die gesanglichen Werte der Stimme Chenkins zur Geltung. Eine gute Charakterstudie war das Zwiesprach: „As Moshiech weit kumen“. Nach dem Vortrage der gesetzten Szenen „Ali-Ali-Ui“, „Bin manen kumt a Kidd“ und „Bin-bam“ mußte sich der Künstler infolge tosenden Beifalls des Publikums zur Zugabe ähnlicher Bildchen entschließen.

Der humorvolle Vortrag ukrainischer Lieder beschloß das Programm.

Die Kunst Chenkins beruht darauf, daß der Künstler nicht nur Lieder und Balladen singt, sondern regelrecht Szenen darstellt, sich dabei der einfachsten Mittel bedient und auf Kulissen und jegliche Staffage verzichtet. Die Mittel, derer er sich bedient, sind nur seine allerdings gut durchgebildete Stimme, eine ungemein ausdrucksvolle Geste und ein jeder Szene zugepaßtes stilechtes Kostüm. Dies ist die Skala seines Repertoires sehr weit: von der grußvollen Ballade durch östliches Sentiment der Zigeunermeisen und das heitere italienische Volkslied mit der wirbeligen Tarantella bis zur launigen Darstellung polnischer Juden und ukrainischer Balkas.

Eine tadelnde Bemerkung darf allerdings nicht erspart bleiben: Die Diction ist nicht auf zeitgemäßer Höhe.

Ganz besonderes Lob verdient aber die taktvolle Begleitung des Dir. Theodor Ryder.

## 22. Polnische Staatslotterie.

5. Klaſſe, 8. Ziehungstag.

### Osmi dzieni ciągnienia.

Tabela nieurzędowa.

200.000 zł. na nr.: 5901.
20.000 na nr.: 57459.
Po 15.000 zł. nr.: 58047 183023.
Po 10.000 zł. nr.: 3397 56017 205287.
Po 5.000 zł. nr.: 70640 117894 179026.
3.000 zł. na nr.: 138977.
Po 2.000 zł. nr.: 17056 36256 79607 99900
104286 104988 105711 124799 133209 133991 136588

160062 192457 192718 200811 206583 209284.

Po 1.000 na nr.: 1894 8097 12653 13706 15337

15485 15584 23932 62903 29000 41491 42145 55739

64305 71012 71207 84850 85592 86786 90925 109355

109770 114406 123645 127245 132288 133361

144640 155599 173492 177802 179487 180341

181634 188545 196292.

Po 500 zł. na nr.: 608 2815 5970 5971 6946

9088 9332 12371 12570 12834 14323 15744 17810

19532 21818 23725 24500 28789 29482 30812 31679

32329 32387 37082 37837 38722 38883 39039 39415

41256 42382 42430 43109 44096 44169 45736 46972

47532 50877 51603 52023 52373 54253 54776 56460

56467 56604 59268 59420 57993 60018 60329 60864

61738 61813 62464 64510 65885 66945 67225 67333

69206 71813 72832 75549 75103 76144 77046 77723

79942 82294 82673 83064 87181 87664 87831 88741

91887 93749 95264 95821 85851 96579 97387 97727

97861 98085 101820 103179 106274 107199 109052

111316 111765 113388 114170 115057 115831

120234 120501 120856 122615 127684 128183

128502 128736 134617 135328 135413 137153

137247 138174 139988 140696 141991 142345

148817 149484 152835 153719 155107 155441

157419 158804 159138 161773 162493 164654

166041 166290 167040 169462 170378 173641

174294 175373 175409 176637 177406 179572

184267 191127 191562 192839 193291 193563

194748 197427 201397 203401 203512 205508

207912 208863.

Po 250 zł. wygraly numery następujące:

26 198 220 51 66 529 64 602 16 49 82 744 9:

623 95 914 24 78 1096 149 68 218 316 478 516 9:

805 915 16 70 72 89 2074 304 39 426 61 681 89:

981 3038 76 159 81 292 314 41 400 9 664 862 8:

977 84 407 176 80 91 201 10 62 307 18 410 20:

528 724 51 877 5022 204 316 706 49 617 937 609:

108 38 204 45 311 404 539 47 729 885 975 7170:

72 387 576 51 655 981 8165 250 405 73 519 20:

68 663 84 875 88 906 20 60 9015 23 72 210 51:

384 409 82 545 78 610 81 748 846 360 80:

10163 76 398 460 518 54 601 89 827 42 11165:

76 264 402 43 68 554 56 75 633 719 820 62 47 81 977 86 78044 105 20 73 76 320 486 512 67:

908 65 12037 55 174 315 405 674 759 13012 80:

382 586 96 651 749 836 58 14010 45 111 233 83:

315 15 24 29 451 56 588 662 94 95 934 81 1506:

94 257 89 369 527 79 603 15 91 97 724 904 38:

16005 95 196 305 98 465 588 667 746 17072 207:

82151 234 355 413 20 555 676 79 742 95 816 911:

54 93 313 563 77 864 94 18031 53 163 80 258 500:

99 855 951 19071 89 121 42 211 379 508 53 646	755 847 87	20075 132 298 322 64 407 519 58 635 771 93	810 33 911 21017 37 58 105 41 67 294 99 96	535 99 615 60 74 744 894 930 77 93 22078 142	63 73 220 80 326 31 404 43 62 565 87 764 807 49	66 919 76 23118 290 456 63 73 587 634 35 77	722 854 943 86 24001 112 49 76 376 405 683 758	823 47 70 904 99 25222 96 350 93 421 558 70	643 704 58 83 957 89 26422 76 537 51 630 53 700	615 50 27062 63 81 140 214 20 52 365 765 81	837 210 44 29050 53 113 234 74 426 46 501 26 31	708 20 292 30 86 29061 90 97 169 219 62 66 93	323 31 509 18 22 38 838.	909 5408 165 242 408 20 74 531 48 745 76 862	811 908 34 83 85074 130 67 205 333 64 424 43	99 723 56 878 135 407 210 301 3 15 73 550 95 701 22 90	837 912 43 910 88 265 315 416 73 57 761 95 860	830 15 901 11 930 64 137 249 404 323 446 612	507 795 94209 338 87 92 502 406 52 846 85 989	956 97001 39 45 90 197219 405 503 724 82 98019	240 82 309 46 56 64 415 97 533 927 62 99267 83	466 58 61 73 916 25 77 155051 66 180 230 35 328	150049 49 93 101 53 58 252 71 303 14 443 57	61 85 25 559 928 60 151184 228 395 36 75 523	911 153015 121 63 225 92 313 413 58 542 77 786	83 916 58 154083 108 97 228 29 48 375 458 92	531 32 853 73 916 25 77 155051 66 180 230 35 328	15007 315 80 97 211 30 302 455 504 60 89 812 934	162055 87 125 205 396 414 574 81 996 720 55 588	902 70 163100 88 291 34 81 382 535 667 777 977	164295 454 548 84 623 27 98 709 903 86 155083	228 339 80 426 68 78 82 584 747 851 978 83	166014 32 55 76 82 157 224 323 52 464 92 635 44	780 812 79 931 79 167001 70 332 470 591 777 863	64 925 81 91 168005 204 36 366 410 86 604 789	897 9 57 48 108093 165 217 45 53 358 61 392 23 809 901 7.	170025 53 238 358 75 92 401 34 60 560 70	657 734 12 83 935 80 171100 88 308 77 413 85 523	616 19 936 50 919 49 80 92 172052 70 222 533 57	62 773 549 62 77 79 173144 210 53 367 78 86 400	33 63 92 534 37 636 84 844 66 80 910 23 174129	211 315 29 591 72 65 96 812 903 24 175016 17	34 67 241 43 314 447 63 517 27 620 96 729 83	94 911 94 176100 47 49 54 65 207 65 419 84	502 61 614 22 753 96 932 177272 479 605 85 752	641 726 941 55 179045 59 79 88 123 214 408 18	1803078 166 214 506 30 830 41 94 955 88 181100	217 38 247 53 60 525 32 85 702 7 800 87 956	182021 41 105 289 428 40 95 593 682 738 800 87	956 183027 262 71 463 547 51 39 608 10 749	184115 359 453 699 723 79 91 814 36 919 185010	88 151 216 93 350 434 43 585 612 59 186092 99	826 426 426 97 130321 105 23 243 474 98 546 66	658 73 737 809 20 82 907 124172 255 397 429 509	43 708 83 125108 556 633 43 57 62 803 74 913	126155 221 73 83 353 423 50 60 726 46 913 12723	534 39 62 723 93 926 67 117033 154 239 390 96 404 1	130151 255 370 86 413 30 528 29 71 93 612	738 835 823 946 131077 140 212 43 352 58 444	523 77 83 612 719 60 909 132008 252 559 748 833	956 59 75 133290 378 436 60 503 13 609 55 994	134159 262 426 597 62 684 9

# Liebe überwindet

ROMAN von FRITZ POPPENBERGER

12. Fortsetzung.

Doch Merling gab nicht nach. Erregt sprach er auf Ilse ein und wurde immer heftiger. Ilse, die bisher nie gewöhnt war, daß man ihr einen fremden Willen aufzuzwingen versuchte, wurde unsicher. Sie hätte ihrem Vater nie so viel Energie zugetraut und wurde jetzt schwankend, um so mehr, als es ihr peinlich war, sich ihrem Vater vor einem fremden Menschen zu wiedersetzen. Aufatmend sagte sie schließlich:

"Nun gut, ich fahre!"

Suchinski nickte zufrieden mit dem Kopfe. "Darf ich mich vielleicht, gnädigstes Fräulein, als Reisebegleiter anbieten? Zufällig muß auch ich für einige Tage in die Schweiz fahren."

"Ich danke, mein größtes Vergnügen auf Reisen ist, allein zu sein", antwortete Ilse trocken.

Suchinski trat verstimmt zurück. Merling, der dies merkte, wandte sich an den Baron. "Bleiben Sie noch mein Gast, es wird mich sehr freuen." Sich in den Arm Suchinskis einhängend, zog Merling ihn aus dem Zimmer.

Naum hatten sie die Tür geschlossen, als Merling händereibend sagte: "Dies ist leichter gegangen, als ich dachte. Diese Einladung kam uns wie gerufen. Jetzt heißt es noch, diesen Geiger aus dem Wege schaffen."

"Nichts leichter als das", sagte der Baron, im Zimmer Merlings angelkommen. "Sie müssen es sich etwas kosten lassen. Verlangen Sie von ihm, daß er unsere Stadt sofort verläßt und sich nicht mehr sehen läßt. Als Bezahlung dafür müssen Sie ihm eben eine entsprechend hohe Summe anbieten. Er nimmt es sicherlich an. Solche Leute kennen keine Skrupeln."

"Und wenn er nicht will?"

"Er wird wollen! Noch besser aber ist, wenn Sie ihn zu sich einladen, vielleicht auf Ihren Landsitz. Gleich für morgen. Dort können Sie ihm das Geld vor die Nase hinlegen, was in der Roland-Bar nicht so leicht geht. Die direkte Wirkung des Geldes, von Banknotenpäckchen, ist stärker als nur gesprochene Summen."

"Wenn er aber nur einen Funken Stolz hat, wird er fürchten, man könnte, insbesondere Ilse, den Zweck seines Besuchs bei mir erfahren und ihn dann als Lumpen ansehen."

"Deswegen sage ich ja, daß Sie ihn auf den Landsitz einladen sollen und nicht hier in Ihr Stadtpalais. Schreiben Sie ihm, daß er ruhig kommen könne, daß Sie Ihre ganze Dienerschaft außer Haus schicken und daß niemand von dem Zweck des Besuchs etwas erfahren werde."

"Sehr richtig. Das werde ich tun. Ich werde auch Ihrem Rat folgen und gleich das Bargeld bereithalten. Morgen vormittag hebe ich von der Bank fünfzigtausend Mark ab."

Suchinski horchte auf. "Fünfzigtausend Mark? Ist dies nicht zuviel?"

"Nein. Man kann nicht wissen, wie groß sein Widerstand ist. Und um diese furchtbare Eventualität aus dem Wege zu schaffen, daß Ilse vielleicht noch einen ganz gewöhnlichen Menschen heiraten, ist mir der Pappensiel vor fünfzigtausend Mark nicht zuviel."

"Ja, Sie haben recht, es ist nicht zuviel", murmelte der Baron. "Nicht zuviel... gar nicht zuviel."

"Ja, jetzt aber schreiben wir den Brief an Protopoff. Merling setzte sich an den Schreibtisch und nahm die Feder in die Hand. Suchinski diktirte.

"Geehrter Herr!"

Besuchen Sie mich in Ihrem eigenen Interesse morgen um 8 Uhr abends auf meinem Landsitz. Es handelt sich um eine hochwichtige Angelegenheit, die mir Ihrer Zukunft in engem Zusammenhang steht. Ich weiß, daß Sie nicht aern bei mir aesehen werden wollen ähnlich wie beim Maskenfest. Doch Sie können unbesorgt sein, da ich die ganze Dienerschaft außer Haus habe. Ich erwarte Sie ganz bestimmt.

Hochachtungsvoll Merling."

Zufrieden schmunzelnd, drückte Merling den Löcher auf das Papier und steckte es in ein Kuvert. "So, das haben wir erledigt. Wie kommt der Brief aber zum Geiger? Mit der Post wird es zu spät sein."

Hastig antwortete der Baron: "Geben Sie den Brief mir, ich lasse ihn von einem Kellner noch heute übergeben."

"Bitte, ich bin Ihnen sehr dankbar. Das überlasse ich also ganz Ihnen. Sie haben sich mir als ein wahrer Freund erwiesen. Ich danke Ihnen, Herr Baron."

Suchinski verneigte sich bescheiden. "Oh, nichts als meine Ehrenpflicht, Sie vor solchen Unannehmlichkeiten zu bewahren."

"Na, und ob das unangenehm gewesen wäre! Ja, wenn Ilse sich in den Doktor Warbach verlieben würde, der beste Rechtsanwalt — eine angesehene Stellung. Ja, das wäre etwas." Schmunzelnd gab sich Merling seinem Lieblingstraum hin und merkte nicht, wie der Baron verbissen die Lippen zusammenpreßte...

Ilse war, als ihr Vater und der Baron sie verlassen hatte, sinnend zurückgeblieben. Also morgen schon muß ich abreisen? Aber nicht, bevor ich ihn nochmals gesprochen habe. Ich kann jetzt nicht für längere Zeit fort, ohne mir Gewißheit zu verschaffen. Ich muß Protopoffs Vergangenheit wissen. Doch nein. Was er war, ist mir gleichgültig. Wenn er nur ein ehrlicher Mensch war, kann er auch meinetwegen immer nur Geiger gewesen sein. Geld habe ich. Wenn er mich nur liebt, dann..."

Mit glänzenden Augen stand Ilse auf. Es hätte noch lange dauern können, bis Ilse sich bewußt geworden wäre, wie ernst in Wirklichkeit ihre Gefühle für Protopoff

sein, wenn nicht plötzlich an sie die Notwendigkeit herangetreten wäre, die Stadt zu verlassen. So aber kam ihre Liebe zu dem fremden, seltsamen Geiger plötzlich, mit elementarer Gewalt zum Ausbruch.

Ilse, die immer gewohnt war, von Bewunderern umschwärmt zu werden, fühlte, daß sie unglücklich werden würde, wenn Protopoff ihre Zuneigung nicht erwidern würde.

"Ja, ich muß mir Gewißheit verschaffen, sagte sie sich. Doch wie? Soll ich noch heute in die Roland-Bar gehen? Davon habe ich nichts. Denn in diesem Trubel kann ich doch unmöglich eine Antwort von ihm erhalten. Wie mache ich es nur?

Nervös ging Ilse im Zimmer auf und ab. Plötzlich blieb sie stehen. Ich habe es. Eine andere Lösung ist unmöglich. Der Abendzug geht um sieben Uhr. Ich fahre am Ostbahnhof ab und steige am Westbahnhof des Vororts wieder aus. Nur so geht es. Er muß kommen. Eine entsprechende Ausrede werde ich schon finden.

Entschlossen ging Ilse zum Schreibtisch, nahm ein Briefpapier und setzte hastig die Feder an:

"Geehrter Herr Protopoff!

Wundern Sie sich nicht über mein Schreiben, denn ich habe keine andere Möglichkeit, mit Ihnen in Verbindung zu treten. Ich verreise morgen für längere Zeit, muß Sie aber vorher in einer wichtigen Angelegenheit sprechen. Bitte, erwarten Sie mich morgen, Mittwoch, um 8 Uhr abends auf dem Westbahnhof. Ich hoffe, daß Sie mir meine bescheidene Bitte erfüllen werden.

Ilse Merling."

Aufatmend verschloß Ilse das Kuvert.

Wie kommt der Brief aber nur zu ihm? Einen Diener kann ich mit der Übergabe nicht betrauen. Die Leute sind immer geschwächt. Es bleibt mir nichts übrig, als selbst zu gehen.

Ilse stand auf und blickte auf die Uhr. Noch ist es zuzeitig, die Roland-Bar wird noch geschlossen sein. Hoffentlich ist er heute dort. Ist er dienstfrei, so werde ich den Brief durch einen Kellner zu ihm senden. Gedankenverloren griff Ilse wieder zu ihrem Buche, als es an der Tür klopfte.

"Herein!"

Doktor Warbach trat ein und begrüßte Ilse. "Ihr Vater ist noch mit dem Baron Suchinski beschäftigt, so daß ich es vorgezogen habe, inzwischen Ihnen einen Besuch abzustatten. Wie waren Sie mit Ihrem Feste zufrieden?"

"Ach, lassen wir das, Herr Doktor. Wissen Sie, ich verreise morgen für längere Zeit!"

Warbach schien sichtlich betroffen. "Für längere Zeit? Warum?"

"Der Vater hat es sich in den Kopf gesetzt, daß ich in die Schweiz fahre. In das Pensionat."

Der Doktor gab keine Antwort. Traurig sah er Ilse an. Die Dämmerung hatte sich herabgesetzt und schuf im dunklen, teppichbelegten Raum ein graues Zwielicht. Das zarte Profil des schönen Mädchentisches, von den glänzenden Locken umrahmt, hob sich scharf vom hellen Hintergrund der großen Fenster ab. Warbachs Augen nahmen einen warmen, bittenden Ausdruck an.

(Fortsetzung folgt.)



Aus dem Erdbebengebiet auf dem Balkan. — zerstörte Häuser in der Ortschaft Drama.

Die schwere Erdbebenkatastrophe, die vor einigen Tagen zahlreiche Ortschaften in Bulgarien und Griechenland verwüstet hat, forderte nach den letzten Meldungen an die 300 Todesopfer.

## Radio-Stimme.

Mittwoch, den 19. März.

Polen.

Lodz (233,8 M.). 12.15, 16.15 und 19.25 Schallplatten, 12.35 Sinfoniekonzert, 17.45 Kammermusik, 18.45 Verschiedenes, 21.30 Konzert, 23 Tanzmusik.

Warschau und Krakau.

Lodzer Programm.

Posen (896 tg, 335 M.). 12.35 Sinfoniekonzert, 17.45 Kammermusik, 19 Humoristisches, 19.45 Englischer Unterricht, 20.30 Solistenkonzert, 21.30 Lieder von Brahms.

Ausland.

Berlin (716 tg, 418 M.).

7.30 Frühkonzert, 11.15 und 14 Schallplatten, 16.30 und 19.45 Unterhaltungsmusik, 17.30 Jugendstunde, 17.50 Podium, 18.40 Chorgesänge, 20.45 Orchesterkonzert, 22 Legie Stunde vom Stund vom Sechstagerennen.

Breslau (923 tg, 325 M.).

11.30, 13.10, 13.45 und 14.50 Schallplatten, 15.20 Klavierfunk, 15.45, 16.30, 17.50 und 21 Konzert, 19.30 Die Dom-Klopfen singen, 20.15 Volkstümliches Konzert, 22.50 Alte und neue Tanzmusik.

Königs Wusterhausen (983,5 tg, 1635 M.).

12 und 14 Schallplatten, 15 Kinderstunde, 16.30 Konzert, 20 Singspiel: "Karten, Klatsch und Kaffeehaus", 21 Sinfoniekonzert.

Prag (617 tg, 487 M.).

11.15, 11.45 und 16.05 Schallplatten, 12.30 und 16.30 Konzert, 19.30 Schauspiel: "Der Kaufmann von Venetig", 21.20 Kammermusik, 22.20 Orgelkonzert.

Wien (581 tg, 517 M.).

11 und 15.20 Schallplatten, 12 Konzert, 17.30 Jugendstunde, 20 Liederabend, 22.10 Konzert.

der Executive statt. In Anbetracht der dringlichen Angelegenheiten ist der pünktliche und vollzählige Besuch erforderlich.

Der Vorsitzende.

Lodz-Ost. Freitag, den 20. März, um 7 Uhr abends, findet im Parteirotel, Nowo-Targowa 31, eine Vorstandssitzung statt. Vollzähliges und pünktliches Erscheinen ist erforderlich.

## Veranstaltungen.

Lodz-Nord, Polna 5. Am Donnerstag, den 19. März, um 8 Uhr abends, findet im Parteirotel für Kinder (Märchenvortrag) und um 8 Uhr abends für Erwachsene ein Lichtbildvortrag statt. Am Sonnabend, den 21. März, veranstaltet die Ortsgruppe einen Preispreference-Abend. Freunde dieses Spiels sind herzlich eingeladen. Beginn um 9 Uhr abends.

Ortsgruppe Widzew. Am Dienstag, den 24. März, um 7.30 Uhr abends, findet im Parteirotel, Rolicinska Nr. 54, ein Lichtbildvortrag über das Thema "Eine Reise durch die heißen Länder" statt. Parteigenossen, Jugend und Gäste werden gebeten pünktlich und vollzählig zu erscheinen.

Der Vorstand.

Ortsgruppe Nowo-Plotno. Am Sonnabend, den 21. März, findet im Parteirotel, Cyganka 14, um 6 Uhr abends ein Lichtbildvortrag für Kinder statt. Gezeigt wird "Max und Moritz". Um 7.30 Uhr abends desselben Tages findet ein Lichtbildvortrag für die Jugend und Erwachsene statt, wobei der Vortrag "Eine Reise durch die heißen Länder" an Hand von Lichtbildern geschildert wird.

## Gewerkschaftliches.

Achtung! Gobelin- und Deckenhandweber! Sonnabend, den 21. März, um 6 Uhr abends, findet im Lokale der Jüdischen Abteilung beim Klassenverband, Fassera 13, eine Versammlung der genannten Handwerker statt. Handweber, erscheinen in Massen!

## Deutscher Kultur- und Bildungs-Verein „Fortschritt“.

Am Donnerstag, den 26. März, findet pünktlich um 6 Uhr abends im Vereinslokal, Petrikauer 109, eine Organisationsitzung der Sportler statt. Mitglieder der DSWP, des Jugendbundes und der Gewerkschaft sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen.

## Zurück zur Sozialdemokratie!

(J.F.) Dreißig ehemalige Kommunisten sind der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands beigetreten. Darunter befinden sich Herman Lebz und Erich Raddatz, Stadträte im Berliner Magistrat, Karl Lude, Stadtrat in Neubölln, Richard Hilmer und Frieda Rosenthal, Stadtverordnete in Berlin, sowie der Landtagsabgeordnete Wilhelm Obendiek. Die dreißig Genossen veröffentlichten eine Erklärung, in der es heißt: „... Aus der Erkenntnis heraus, daß zur Abwehr des Angriffs auf die Lebenshaltung des Proletariats die Geschlossenheit der wirtschaftlichen proletarischen Organisationen eine unbedingte Notwendigkeit ist, haben wir uns gegen eine Politik gewandt, welche ein geschlossenes Handeln des klassenbewußten Proletariats verhindert und zur Zerschlagung (Spaltung) ihrer wirtschaftlichen Interessenvertretung führen müßte.“

In einer Zeit, in der es mehr denn je Aufgabe jedes marxistisch denkenden Arbeiters sein müßte, jede Verspätung, die immer eine Schwächung der Kampfart des Proletariats bedeutet, zu verhindern, geht die KPD, dazu über, durch Schaffung sogenannter revolutionärer Gewerkschaftsorganisationen (RGO) die freien Gewerkschaften zu spalten. Wir aber sind der Ansicht, daß die Einheitlichkeit der Gewerkschaftlichen Organisation unbedingt erhalten, die Einheitlichkeit der politischen Organisation mit allen Mitteln angestrebt werden muß, und glauben, daß wir in der Sozialdemokratischen Partei die Möglichkeit haben, für diese Ideen zu wirken.“

## Die „Dritte Partei“ in den Vereinigten Staaten.

(J.F.) Es ist bekannt, daß in den Vereinigten Staaten eine „Liga für unabhängige politische Aktion“ besteht, die für eine Reorganisation des politischen Lebens eintritt und die Möglichkeit der Gründung einer dritten Partei erörtert, die sich gegen die Republikaner und die Demokraten wenden soll. Professor Dewey, der Vorsitzende der Liga, forderte vor kurzem den Senator Georges W. Norris auf, die Führung bei der Gründung einer neuen Partei zu übernehmen. Norris lehnte jedoch sofort ab und erklärte, er wolle in der Republikanischen Partei bleiben.

Dazu erklärte der Vorsitzende der Sozialistischen Partei Morris Hillquit: „Die einzige Art einer „Dritten Partei“, die in den Vereinigten Staaten eine Existenzberechtigung und eine Möglichkeit hätte, mit den alten Parteien um die politische Herrschaft zu kämpfen, müßte sich auf andere Wirtschaftsgruppen stützen als die, die die Republikanische und die Demokratische Partei unterstützen und führen, das heißt eine Partei von Arbeitern und Arbeitsbauern sein nach dem Typus der Arbeiterparteien in Großbritannien, Belgien, Norwegen und Australien und der sozialistischen Parteien in Frankreich, Deutschland und den meisten Ländern Europas.“

„Die Sozialistische Partei entspricht allen Erfordernissen einer wirtschaftlichen dritten Partei in den Vereinigten Staaten, sowohl in ihrem Programm, als in ihren Methoden und Organisationsformen. Sie ist heute noch schwach, aber nicht schwächer als die so mächtige britische Arbeiterpartei es vor fünfzig Jahren war. Ihr Wachstum wird schneller und ihr Kampf erfolgreicher sein, wenn alle, die die Notwendigkeit einer solchen Partei anerkennen, sie unterstützen, statt in der Ferne neue, fragwürdige, nichtbelebende und überflüssige „dritte“ Parteien zu suchen.“

## Studentenlindgebung in Madrid.

Madrid, 18. März. Das Todesurteil gegen Hauptmann Sediles, das vom Kriegsgericht in Jaca gefällt worden war, ist trotz der von den Behörden versuchten Geheimhaltung schon in den ersten Morgenstunden bekannt geworden und hat erhebliche Erregung in einem großen Teil der Bevölkerung hervorgerufen. Vor der Madrider Universität kam es zu Ausschreitungen der Studenten. Unter Vorantragung einer Tafel mit der Forderung auf Begnadigung des zum Tode verurteilten Offiziere zogen die Studenten ins Zentrum der Stadt. Der Aufruf der Polizei, auseinanderzugehen, fanden die Studenten nicht nach. Die Polizei machte darauf von der blauen Waffe Gebrauch. Der Verkehr in der Stadt war für Stunden lahmgelegt. Erst um 15 Uhr war die Ordnung wieder hergestellt. Zahlreiche Verhaftungen wurden vorgenommen.

Der Vollzugsausschuß der allgemeinen Arbeiterunion und der sozialdemokratischen Partei hatten am Vormittag ein Schreiben an den Ministerpräsidenten gesandt, in dem sie für den Fall des Vollzugs der Todesstrafe an Sediles den Generalstreik ankündigten.

Kurz nach Empfang dieses Schreibens teilte die Regierung mit, daß sie schon am Dienstag die Umwandlung der Todesstrafe beschlossen habe, aber von einer Veröffentlichung dieses Beschlusses abgesehen habe, da erst die telegraphische Genehmigung des Königs aus London habe abgewartet werden müssen, die nunmehr eingetroffen sei.

## Die Blutjustiz der chinesischen Generale.

Shanghai, 17. März. Amtlich wird gemeldet, daß die chinesische Regierung eine große Verschwörung in Kanton aufgedeckt hat, die einen Aufstand gegen die Regierung vorbereitet. Nach den bisherigen Nachrichten sind etwa 200 Offiziere der Kantonen Garnison verhaftet worden, die Beziehungen zu der chinesischen kommunistischen Partei unterhalten haben sollen. 70 Offiziere und Soldaten sind bereits am Montag hingerichtet worden. Die ganze Verschwörung umfaßte 310 Personen, die von Moskau Richtlinien erhalten haben sollen, in Südtirol einen großen Aufstand wie im Jahre 1928 vorzubereiten.

# Tegnér zum Tode verurteilt

## Seine Frau wegen Beihilfe zum Mord zu 4 Jahren Zuchthaus.

Regensburg, 18. März. Am Mittwoch vormittag wurde im Mordprozeß Tegnér als letzter Zeuge der Landgerichtsrat Schmitt vernommen, der als Untersuchungsrichter Tegnér verschiedene Male vernommen hat. Frau Tegnér sei sehr entrüstet gewesen, als sie gehört habe, daß ihr Mann sie als Anklägerin bezeichnete. Sie habe sich immer geweigert, seinen Plänen zu folgen, sei aber doch dem Einfluß ihres Mannes erlegen. In der Untersuchung am 15. März 1930 habe Tegnér ausgejagt, daß der Handwerksbursche, den er im Auto verbrannte, aus der Tschechoslowakei stamme, daß er keine Eltern habe und daß er Sägewerksarbeiter sei. Als man Tegnér fragte, warum er den Fremden nicht vorher getötet und dann verbrannt habe, habe er gemeint, das komme nicht in Frage. Er wollte nicht jemanden tötschlagen. Nach dem Gutachten von Professor Kockel-Leipzig, sei aber eine vorherige Tötung des Fremden möglich gewesen. Tegnér habe erklärt, daß eine vorherige Tötung nicht in Frage komme. Er habe die bewußte Absicht gehabt, so sagt er jetzt aus, einen Menschen zu töten, aber der Zufall sei ihm zu Hilfe gekommen. Als er auf der Landstraße fuhr, sei ihm ein Handwerksbursche vor das Auto hin und her gelaufen. Er habe ihn übersfahren und erst später habe er den Überfahrteten verbrannt. Hierauf kame nur Bestrafung wegen fahrlässiger Tötung in Frage. Der Zeuge meint nunmehr, es läge ein ungeheuerer Widerrutsch darin, daß Tegnér zuerst 5 Monate zuvor zugibt, einen Mord begangen zu haben, während er dann die Sache so darstellt, als ob es sich um fahrlässige Tötung handele. Tegnér will jetzt über die Persönlichkeit des verbrannten Handwerksburschen nichts aussagen können, während er doch früher genaue Angaben über dessen Persönlichkeit machen konnte. Die Aussagen des Untersuchungsrichters bilden eine ungeheure Belastung für Tegnér. Am Schluss an diese letzten Angaben trugen die Sachverständigen ihre Gutachten vor.

Als erster Sachverständiger wurde Landgerichtsrat Dr. Bunz-Regensburg vernommen. Er schlägt das durchbare Bild, daß sich ihm angesichts des verbrannten Wagens gebotene Anzeichen, die auf ein vorheriges Erüscheln oder Niederschlagen des Opfers deuten, sind jedoch nach seiner Ansicht an der Leiche nicht gegeben. In seinem Gutachten an Frau Tegnér unterstreicht er, daß die Frau zu Anfang sehr hochräsig gewesen sei. Sie habe zu ihm gesagt: „Ich habe auch mein Teil Schuld und will dafür die Strafe verbüßen, aber der Plan zum Mord ist von meinem Manne ausgegangen und nicht von mir“. Für besonders intelligent hält der Sachverständige Frau Tegnér nicht irgendwelche magnetische oder hypnotische Kräfte ihrer Sachverständigen ab. Der Mord sei zwischen den Gegatten ausführlich besprochen worden. Die Frau habe sich dagegen gesträubt und habe Gewalttätschläge gemacht. Sie habe gewußt, worum es sich handle. Eine Willenslosigkeit der Frau liege jedoch nicht vor. Sie habe sich überreden lassen und ihre Rolle als trauernde Witwe treiflich gespielt. Moralisches steht sie über ihrem Mann. Die Möglichkeit, ob Tegnér einen Menschen lebendig oder tot verbrannt habe, läßt das Gutachten offen. Psychologisch sei dem Angeklagten die vorherige Tötung zuzutrauen, was im Falle Ortner klar erwiesen sei.

## Aus Welt und Leben.

### Ernter Zustand Hermann Müllers.

Berlin, 18. März. Der Zustand des früheren Reichskanzlers Hermann Müller ist nach wie vor anhaltend sehr ernst.

### Der Afrilaufzug Elly Beinhorns.

Paris, 18. März. Die deutsche Afrilaufzigerin Elly Beinhorn ist am Montag nachmittag in Bamako im französischen Sudan wohlbehalten eingetroffen. Sie war am Sonnabend nach Beendigung der wissenschaftlichen Expedition mit ihrem Klemm-Flugzeug von Bissau (portugiesisch Guinea) nach Cayes (französische Senegal) gestartet. Sie bewältigte die über 800 km. lange Strecke, die zum großen Teil über Urwald führt, in gut 5 Stunden. Am Montag früh startete sie nach Bamako und befindet sich somit über 1000 km. im Innern Afrikas. Sie wird voraussichtlich am Mittwoch Timbuktu am Niger erreichen, von wo ihr eigentlicher Flug über die Sahara beginnt.

### Der Fall Weingartner.

Paris, 18. März. Der Pariser Polizeipräsident, der am Dienstag eine Unterredung mit den beiden Direktoren des Konzertsaals hatte, in dem Weingartner zwei Konzerte geben sollte, veröffentlichte eine amtliche Verkündung, in der es heißt, daß die französische Regierung keinerlei Einmündungen gegen die Aufführung dieser Konzerte macht, die sie außerdem nie verboten habe. Der Polizeipräsident sei außerdem davon überzeugt, daß das Pariser Publikum, das nunmehr über den Fall Weingartner genauer unterrichtet sei, ihm einen freundlichen Empfang bereiten werde.

### Die Opfer der Schiffsexplosion.

New York, 18. März. Eine am späten Abend vor genommene erneute Mustering der Geretteten der „Wiking“

Anschließend erstattete Universitätsprofessor Dr. Kockel-Leipzig, der am 30. November die Sektion der Leiche vorgenommen hat, sein Gutachten. Die Reste der Leiche seien sämmerlich gewesen. In der Hauptsache habe er nur den Rumpf vorgefunden. Der rechte Oberarm fehle halb. Der Brustkorb war durchgebrannt. An den Bronchien sei Asph und im Blut Kohlenoxydgas vorhanden gewesen. Der Tod müsse klein und zierlich gewesen sein.

Prof. Kockel stellt fest, daß eine Leiche verbrannt worden sei und kein lebender Mensch.

Für diese Behauptung führte er verschiedene Beweise an. Prof. Molitoris-Erlangen protestierte sodann gegen die falschen Presseberichte über sein Gutachten. Seine am Tatort gemachten Feststellungen schließen es nicht aus, daß der unbekannte Mann in der vom Angeklagten zuerst geschilderten Weise verbrannt worden ist.

Gegen dem Gutachten Kockels führt Prof. Molitoris den Beweis, daß der Mann bei lebendigem Leibe verbrannt sein kann.

Ein Mensch könne lebendig verbrennen, ohne daß Kohlenoxydgas im Blut und in den Lungen festgestellt wird. Er behauptet, daß das erste Geständnis des Angeklagten mehr sein könnte, aber nicht wahr sein muß.

## Das Urteil.

Regensburg, 18. März. Das Schwurgericht Regensburg verurteilte am Mittwoch Erich Tegnér wegen eines Verbrechens des versuchten Mordes, wegen eines Verbrechens des vollendeten Mordes und eines Vergehens des versuchten Betruges zur Todesstrafe und zu 12 Jahren Zuchthaus. Die bürgerlichen Ehrenrechte wurden ihm auf Lebenszeit abgeprochen.

Seine Ehefrau Anna Tegnér wurde wegen eines Verbrechens der Beihilfe zum Mord und eines in Mittäterschaft begangenen Verbrechens des versuchten Betruges zu einer Zuchthausstrafe von 4 Jahren verurteilt. Die bürgerlichen Ehrenrechte wurden ihr auf 3 Jahre aberkannt.

In der Begründung des Urteils heißt es: Erich Tegnér ist des Mordes überführt. Die Absicht, einen Menschen zu töten, ist bei ihm klar gegeben. Er hatte das zugegeben, bis zum Widerruf. Am Tage der Verhaftung hat er unter Tränen zugegeben, daß er einen Wanderburschen verbrannte. Das Gericht erachtet den Widerruf vom 9. Mai vorigen Jahres für völlig unglaublich. Er hat selbst gesagt: „Ich habe nur den einen Wunsch, Kopf weg“. Eine solche Sprache führt kein Unschuldiger. Das ist ein klarer Beweis. Das Gericht läßt die Frage offen, ob er den Fremden zuerst getötet und dann verbrannt oder ob er einen lebendigen Menschen verbrannte hat. Frau Tegnér hat den Sohn gekauft und gewußt, wo er dienen sollte. Sie hat Beihilfe geleistet und vor der Tat zugesichert, behilflich zu sein beim Einheimigen der Früchte des Betruges. Sie hat ihren Mann im Glauben gelassen, daß sie ihm hilfe, sonst hätte sie den Plan nicht ausgeführt. Wegen ihres Geständnisses kommen mildernde Umstände in Betracht.

Rechtsanwalt Sauter wird für Erich Tegnér beim Reichsgericht Revision einlegen.

ergab, daß 34 Mann vermisst werden, darunter die beiden Filmoperatoren und ein 18-jähriger „blinder Passagier“ namens Eronin. Die Angabe deutet darauf hin, daß die Explosion, die das Schiff vernichtete, sich ereignete, als der Sprengstoff in Metallpatronen gefüllt wurde.

Die von S. t. Johns auf Neufundland ausgesandten Hilfsdampfer haben nunmehr das Wrack des Dampfers „Wiking“ erreicht. Sie haben in dem Wrack des Schiffes einen Filmsachverständigen sowie zwei Amerikaner noch am Leben aufgesunden. Es werden somit 17 Personen vermisst.

### Schwerer Sturm über dem Schwarzen Meer.

Moskau, 18. März. Nach einem Bericht der Telegraphenagentur der Sowjetunion aus Sewastopol wütet über dem Schwarzen Meer ein schwerer Sturm. Am Dienstag wurde Windstärke 11 gemessen. Mehrere Schiffe wurden vom Untergang bedroht und treiben im offenen Meer. Drei Dampfer befinden sich im sinkenden Zustand. Man fürchtet um das Schicksal der Besatzung und der Passagiere da der Sturm die Rettung unmöglich macht.

### 5 Arbeiter durch Erdrußunglück getötet.

New York, 18. März. In Kalifornien ereignete sich bei dem Bau eines Eisenbahntunnels in der Nähe von Quincy (200 Kilometer nördlich von Sacramento) ein schweres Erdrußunglück. 5 Arbeiter wurden dabei getötet.

### Nieselneuer mit Menschenopfern.

New York, 18. März. In Lynn (Massachusetts) wurde das Große Hotel Venoz in den Nachtstunden durch ein Rieselneuer völlig zerstört, 2 Tote wurden geborgen, 11 Personen werden vermisst. Die Gäste flüchteten panikartig und konnten teilweise nur das nackte Leben retten. Der Sachschaden beträgt etwa 200 000 Dollar.



Heute und folgende Tage!  
Der schönste Tonfilm!  
Eine neuer Triumph der Kinematographie

Beginn der Vorführungen um 4 Uhr, der letzten  
10.15 Uhr. Sonnabends u. Sonntags um 12 Uhr,  
der letzten um 10.15. — Preise zur 1. Vorführung  
ab 1 zł, zu den Frühvorführungen 75 Gr. u. 1 zł.

## „Prinzessin Tarakanow“

Ein Drama der Liebe, Intrige und des Verrats. Die Erlebnisse der Rivalin der Kaiserin Katharina,  
welche nach den russischen Thron trachtete.  
In den Hauptrollen: Edyta Jeanne, Olaf Fjord, R. Klein-Rogge  
Passepartouts außer den amtlichen bis zum 22. März einschließlich ungültig.

W dniu 14 marca 1931 roku zmarł, przeżywszy lat 68,

S. P.

## STANISŁAW KLINKE

PRACOWNIK MAGISTRATU M. ŁODZI.

Cześć Jego pamięci.

MAGISTRAT M. ŁODZI.

W dniu 16 marca b. r. zmarł, przeżywszy lat 34,

S. P.

## JÓZEF PIASECKI

PRACOWNIK MAGISTRATU M. ŁODZI.

Cześć Jego pamięci.

MAGISTRAT M. ŁODZI.

## Deutsche Genossenschaftsbank

in Polen, A.-G.

Aktionärskapital:  
3000 1500000.—

Aktionärskapital:  
3000 1500000.—

Lodz, Aleje Kościuszki 45/47, Tel. 197-94

empfiehlt sich zur

## Ausführung jeglicher Bankoperationen

zu günstigen Bedingungen;

Führung von

## Sparkonten in Zloty und Dollar

mit und ohne Kündigung, bei höchsten Tageszinsen.



## Chr. Commissverein

a. o. u. in Lodzi.

Heute, Donnerstag, den 19. März  
L. 3., um 8 Uhr abends, veranstalten wir im eigenen Vereinslokal an der Aleja Kościuszki 21  
eine

## Josephi-Feier

unter Mitwirkung des bekannten Vereinshumoristen  
Richard Töla. Alle Mitglieder mit ihrer werten Fa-  
mille sowie eingeführte Gäste werden hierzu herzlichst  
eingeladen. Musik des Hausrorchesters.

Die Verwaltung.

Eintritt frei.

## Lodzer Turnverein „Dombrowska“

Tuszyńskastraße 17.

Am Sonntag, den 22. März, um 8 Uhr nachm.  
im 1. und um 4 Uhr nachm. im 2. Termin:

### Jahres-Hauptversammlung

Um vollzähliges und pünktliches Erscheinen der  
Mitglieder ersucht höchst die Verwaltung.

Gesucht für die Tropina ein

## Fürbermeister

mit Praxis in Flor und Waschstraße. Zu melden bei  
Schait, Tęgierska 28, 2. Et., von 7-10 Uhr abends.

Obst- Bart- Bäumchen

Nadel- Rosen, winterfeste Pflanzen, Dahlien, Georginen)

in großer Auswahl empfiehlt die

Gartenanstalt Jerzy Kotaczkowski

Lodz, Petrikauer 241

Samen, Schnitt- u. Topfpflanzen.

Auf Anfrage u. Preisliste

Herabgesetzte Preise.

Dr. med.

## Albert Mazur

Chirurg für Hals-, Nasen-, Ohren- u. Gehörgangskrankheiten  
ordiniert von 12<sup>30</sup>-13<sup>00</sup> u. 5-7

Sonntags- u. Feiertags von 12-1

In der Heilanstalt

Petrikauer 62 v. 1-2 Uhr

## Überzeugung macht wahr!

Darum wollen Sie, bevor Sie anderswo kaufen oder bestellen, sich erst beim Taschnerer  
P. Welsch, Gontkiewicza 18, Front, im Laden,  
überzeugen. Matratzen, Sofas, Schlafräume, Laptzans und Stühle bekommen Sie in feinster und solidester Ausführung bei  
wöchentl. Abzahlung v. 5 zł. an, ohne Preis-  
ausfall, wie bei Barzahlung. Der schlechten Zeit Rechnung tragend, gewähren wir eine

25% Preisermäßigung!

Wschodniastr. 65 (Pilsudskiego)

Tel. 106-01

## Gaal der Philharmonie.

Heute, Donnerstag, den 19. März, 8.30 Uhr abends:

## Jubiläums-Sinfoniekonzert

von Professor Alexander Turner.

Orchester der Lodzer Philharmonie  
unter der Leitung des Jubilars.

Im Programm: Symphonie Nr. 2 A-moll, Ouvertüre  
„Im Dorf“, Tongemälde auf dem See  
und andere Werke des Jubilars.

Eintrittskarten von 10 złoty bis 2 złoty sind im Vorverkauf in der  
Buchhandlung R. Erdmann und am Tage des Konzertes erhältlich.

## Lodzer Männer-Gesang-Verein

Donnerstag, am 26. März 1931, abends 8 Uhr

## Geistliche Abendmusik

in der St. Matthäikirche.

Ausführende:

RUDOLF WATZKE — Berlin (Bas)

der Frauen- und Männerchor und das Kammer-  
orchester am Lodzer Männer-Gesang-Verein.

Orgel: P. Brückert.

Dirigent: Adolf Danke.

Werke von Abatio, Schütz, Bach und Hendel.

Der Reinertrag ist für den Baufonds der St. Matthäikirche bestimmt

Die Kirche ist gehetzt.



Lodzer  
Turnverein  
Kraft'

Heute Donnerstag, 19. März  
veranstalten wir eine intime

Josephi-  
Feier

wozu wir alle Mitglieder  
und Angehörige einladen  
Der Vergnügungs-  
auszug

Dr. med.

**M. Rosental**

Geburthilfe und  
Frauenkrankheiten

11 listopada № 19

(Konstantiner) Tel. 228-34

Empfängt von 4-6;

von 1-2 in der Heilanstalt

Pomorze Aleksandrowska 1

Venerologische  
Heilanstalt

der Spezialärzte

Zawadzka № 1

von 8 Uhr früh bis 9 Uhr

abends, Sonn- u. Feier-

tags von 9-2 Uhr nachm.

Frauen werden von 11-12

u. 2-3 von spez. Frauen-

ärzten empfangen.

Konsultation 3 złoty.

**Ein Zimmer**

2 Fenster, Sonnenseite,  
sofort zu vermieten.

6 Sierpnia 68, W. 14. Nähe  
des dortselbst von 5-8

Uhr abends.



Kinder-Wagen,  
Metall-Bettstellen,  
Polster-Matratzen,  
Wringmaschinen (amer.)  
Waschmaschine,  
Kinderstühle  
im Fabrik-Lager

**DOBROPOL**  
73 Petrikauer 73

Tel. 158-61

Theater- u. Kinoprogramm.

Stadt-Theater: Gastspiel Stefan Jaracz:  
Donnerstag, Freitag, Sonnabend „Ulica“;  
Sonnabend nachm. „Roxy“; in Vorbereitung  
„Katarzyna“

Kino at-Theater: Donnerstag, Sonntag  
nachm. Gastspiel Stefanja Jarkowska „Roxy“  
Freitag, Sonnabend „Tak się zdobywa ko-  
biety“; in Vorbereitung „Kort, sport i miłość“

Populäres Theater: Donnerstag, Freitag  
Sonnabend „Czar munduru“

Casin: Tonfilm: „Monte Carlo“  
Grand Kino: Tonfilm: Prinzessin Tarakanow

Luna: Tonfilm: „General Crack“  
Splendid: Tonfilm: „Marokko“  
Przedwiośnie: „Die grüne Brigade“